

CLAY CONDENADO A 5 AÑOS DE PRISION

HOUSTON, 20 (ANSA).— Clay se declaró "no culpable", por considerarse Ministro de la secta pacifista de los "musulmanes negros".

Clay se presentó el 28 de abril último al regimiento, pero se negó a hacer el simbólico paso (PASA A LA PAGINA 6)

LA NACION

Santiago de Chile — Miércoles 21 de Junio de 1967 — Precio: E\$ 0,40 — Edic. Aérea: E\$ 0,45 — N° 18.095

Aumentará Control en las Carreteras

Drásticas Sanciones a Autores de Accidentes



La temeridad de los peatones y el desprecio de los conductores por la vida de éstos pueden ser, al final, las principales causas de los accidentes del tránsito que están ensangrentando cada día los suelos chilenos. Es preciso poner fin a este desplazamiento inútil de vidas. La campaña para prevenir accidentes ya se ha iniciado y así, escenas como la presente, no deberán volver a repetirse.

Mientras las autoridades de tránsito y policiales están intensificando el control y patrullaje en las carreteras, permitieron que comunicado en la cárcel de Chillán que el chofer del camión que atropelló y dio muerte a siete estudiantes y a una profesora, David Armando Muñoz Navarrete, fue el enloquecido chofer que guiando el camión PP-358, arrolló y dio muerte a las alumnas del Instituto de Educación Rural, en un trágico accidente que se registró a un kilómetro de Chillán.

El chofer Muñoz Navarrete tiene 31 años de edad, y sólo fue detenido por la policía en horas de la madrugada de ayer.

En las primeras horas de la tarde, el detenido fue puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Chillán, como autor de 8 delitos de cuasi homicidio. Luego de los primeros interrogatorios el detenido fue

(PASA A LA PAGINA 6)



En las poblaciones en poblaciones alejadas del centro de la ciudad inauguró el Presidente Frei. Con este sistema se pretende llevar la atención médica hasta las zonas que hasta hoy se han mantenido fuerañas de asistencia médica. En el grabado, los niños de las poblaciones muestran su alegría por la visita presidencial.

Poblaciones Recibieron

2 Nuevas Policlínicas

Presidente Frei asistió a las inauguraciones.

necesidades de más de 60 mil habitantes.

El servicio es de moderna construcción y fue levantado por la Sociedad Construcción de Establecimientos Hospitalarios y habilitado por el SNS. Se encuentra ubicado en la calle José María Caro N° 2848, de la Comuna de La Cisterna.

El Presidente Frei, acompañado del Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdés, visitó, a las 16.45 horas, a la Población José María Caro, donde se inauguró la policlínica para este sector que servirá los

Posteriormente, el Jefe del Estado, acompañado de su comitiva y en medio del entusiasmo de los pobladores, hizo un recorrido por las diferentes dependencias, donde se impuso en detalle de la obra.

POBLACION LA LEGUA

Alcalde, Carlos Pérez; el Director del SNS, Dr. Francisco Mardones Rosas; el Director de la V Zona de Salud, Dr. Juan Sepeira; el Director de la Policlínica, Dr. Rafael Donoso Montalva, y autoridades comunales y religiosas.

Al pronunciar un discurso el Dr. Rafael Donoso, Director del Hospital Barros Luco-Trudeau, y de la Área Hospitalaria, se refería a la importancia de la obra.

Tanto en la Población José María Caro como en La Legua, amenizó el acto la Banda Militar de la Fuerza Aérea que además, ejecutó el Himno (PASA A LA PAGINA 4)

En Viña del Mar se Inaugura Hoy Reunión Continental de Ministros de Economía

Concurrirá el Presidente de la República

El Presidente Frei será el orador de fondo en el acto inaugural de la Quinta Reunión a nivel de Ministros de Estado, del Comité Interamericano Económico y Social, organismo constituido por todos los Mi-

nistros de Economía del continente.

La sesión inaugural se efectuará hoy a las 19 horas, en el teatro Municipal de esta ciu-

dad. Usarán de la palabra, el Secretario General de la OEA, José Antonio Mora; el Presidente del CIAP, Carlos Sans de Santa Ma-

(PASA A LA PAGINA 6)

Esto Ocurrió En Chile y el Mundo



RICCIONE, (Italia).— Dos astros del fútbol mundial, el brasileño Pelé y el alemán, Helmut Haller se recrean durante un paseo en yate, propiedad del segundo. El jugador alemán está actuando en el equipo italiano de Bologna, y Pelé integra el conjunto de Santos, que realiza una gira de exhibición por Europa. (Radiofotógrafo UPI).

Grave para Fútbol
Nortino la Huelga
de Espectadores

(INFORMACION PAG. 13)

COLO COLO Y RACING

HOY EN MATCH DECISIVO

(INFORMACION PAG. 13)



EL 14 DE JULIO
LLEGA HERRERA
A PELEAR CON
G. STEVENS

(INFORMACION PAG. 13)

Huye Reo



Vicerrector de la Universidad Católica de Valparaíso, Fernando Molina Vallejos. "Se producirán restructuraciones universitarias de carácter histórico".

(INFORMACION PAG. 4)



Una exposición que llamó la atención de los visitantes se inauguró ayer en el Liceo N° 1 de Niñas. En el grabado, un aspecto de la muestra, durante la revisión de las autoridades

SENAO APROBO AMnistia

QUE INCLUYE AL INTENDENTE

OCHENTA MIL

TRABAJADORES

VICTIMAS DE

LOTEOS BRUJOS

(INFORMACION PAG. 7)



JACOB TZUR, ENVIADO ESPECIAL DE ZALMAN SHAZAR, SE ENCUENTRA DESDE AYER EN SANTIAGO: Declaró a lo pronto: "Estamos dispuestos a iniciar conversaciones con los países árabes. Pero Jerusalén es, y seguirá siendo, la capital de Israel. Sobre este punto no hay nada que



EL CANCELLER GABRIEL VALDES explicó ayer el alcance de la enmienda que reconoce la existencia de instituciones supranacionales, ante la Comisión Especial del Senado que estudia las reformas, ya aprobadas por la Cámara, a la Carta Fundamental. Según se reveló, el Ministro dijo que para la programación de la integración económica de la América Latina, cuya meta es el Mercado Común, seguramente serán necesarios acuerdos que podrían ser dados a la "programación soberana de cada país". Señaló, sin embargo, que la disposición contenida en la enmienda en estudio, aunque conveniente, era "futuista", pues actualmente existen los medios para que Chile participe en la integración económica que propicia. La Comisión concluyó desechando esta enmienda por 4 votos (Gumucio, Ampuero, Bulnes y Luengo) y una abstención (Ahumada). Después aprobó, por 3 votos contra 2, la reforma que permite al Presidente aprobar la enmienda por 4 votos (Gumucio, Ampuero, Bulnes y Luengo) y una abstención (Ahumada). Después aprobó, por 3 votos contra 2, la reforma que permite al Presidente aprobar la enmienda por 4 votos (Gumucio, Ampuero, Bulnes y Luengo) y una abstención (Ahumada). Después aprobó, por 3 votos contra 2, la reforma que permite al Presidente aprobar la enmienda por 4 votos (Gumucio, Ampuero, Bulnes y Luengo) y una abstención (Ahumada). Después aprobó, por 3 votos contra 2, la reforma que permite al Presidente aprobar la enmienda por 4 votos (Gumucio, Ampuero, Bulnes y Luengo) y una abstención (Ahumada).

"La Revolución Chilena Será en Democracia o no Será", Afirma J. Castillo

Pide unidad interna, critica constructiva fe y decisión firme del PDC.

El ex candidato a senador por las provincias de O'Higgins y Colchagua, Jaime Castillo Velasco, ha contestado en los siguientes términos la nota de reconocimiento que le dirigieron el Partido Demócrata Cristiano:

Santiago, 18 de junio de 1967.

Sofores
Patricio Aylwin Azócar.
Julio Montt Monberg.
Presente.

Estimados amigos y camaradas:

Me apresuro a agradecer a ustedes los términos, tan honrados para mí de la carta que, por acuerdo del Consejo Nacional del Partido, han tenido la gentileza de enviarle, a propósito de la elección re-

ciente. Acojo estas palabras como un estímulo personal y, especialmente, como un reconocimiento a la labor efectuada por el Partido en las dos provincias de O'Higgins y Colchagua. Creo, en efecto, que el mismo se debe a la capacidad de nuestros militantes para afrontar con energía, entusiasmo y optimismo esas dificultades. Ellos entendieron, desde el primer momento, los factores morales y políticos de la situación. Trabajaron con espíritu unitario y una gran generosidad. Desmantelaron, en su raíz, las interpretaciones tendenciosas que quisieron elaborarse con propósitos obvios. Asimismo, supo cada uno dar a la campaña el sentido genuino propio de nuestro Gobierno y del programa que nos hemos trazado.

Por cierto, algunos enigmas políticos han quedado más o menos al descubierto. Me parece exacto decir que la elección esencial el dilema ya planteado al país en 1964. Analizada la situación hoy día, podemos decir que aún subsistirá la tendencia represen-

Senado Invita al

Ministro Hales

Los Comités Parlamentarios del Senado acordaron ayer invitar al Ministro de Minería, Alejandro Hales, para que en una próxima sesión de esta cámara del Congreso informe sobre los acuerdos de la Conferencia de Lusaka, recientemente celebrada en la República de Zambia, en África. El Ministro indicará el día y la hora.

ACUERDOS DEL

CONSEJO DC

En su sesión de ayer, el Consejo Nacional del PDC aprobó un voto de felicitación al Departamento Técnico por la capacidad y aciugosidad que demostraron todos sus miembros, en la Jornada de estudios efectuada en Cartagena a fines de la semana última. Al efecto se escuchó un amplio informe del presidente del partido, senador Patricio Aylwin.

Enseguida, el Consejo dejó a firmar la elección de nueva Directiva en el Primer Distrito de Santiago, desestimando las reclamaciones que al efecto se habían deducido.



JAIME CASTILLO
AMPLIADO DE POBLADORES

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

A este evento concurrirán delegados de todas las provincias y, desde Arica a Magallanes, estará representado todo el sector poblacional de la región.

Se ha invitado a las autoridades más representativas del Partido, del Gobierno y de las instituciones afines, como también, diputados y senadores, con el objetivo de dialogar con ellos acerca de los problemas poblacionales y buscar soluciones a ellos.

El Presidente de la República recibirá al Director Nacional de Pobladores del PDC, D. C. HUGO CLAUDE DELLEPLANE, con todos los representantes de provincias el próximo lunes, a las 12 horas.

Robada Citroneta

Patente HY 512

de Las Condes

El sábado en la noche fue robada la citroneta del Secretario de Comisiones de la Cámara de Diputados, Wenceslao Sánchez. El automóvil se encontraba estacionado en la calle Ricardo Matte Pérez esquina de Larraín Garay.

La citroneta es de color celeste y con patente HY-512 de Las Condes. Cualquier noticia puede comunicarse directamente a la Cámara de Diputados.

Guerra de Manifiestos Provoca Pugna

en el Sector "Izquierdista" del P. R.

Con un acto en el Salón de Honor del Congreso Nacional, se inauguró la XXIII Convención del Partido Radical, el 28 del presente mes.

En la ceremonia intervienen seis oradores: Alberto Baltra, profesor de Derecho y posible presidente de la Convención; Jonás Gómez, en representación de los senadores: Carlos Morales Abarca, a nombre de los diputados; Rafael Sénoret, por los regidores, e Inés Enríquez, a nombre de la Rama Femenina de la colectividad.

A medida que se acerca la "hora cero", aumenta en tensión la pugna que sostienen las dos marcadas corrientes del radicalismo: por una parte, Alberto Baltra, Carlos Morales, Anselmo Sule, Alcides Leal, que preconizan la integración al PRAP, y, por otra, un fuerte sector de destacados militantes y ex dirigentes del Partido, que señalan como única línea recta para el Partido "su independencia de una oposición socialistas y comunistas".

Este sector, que ha motivado una confusión entre los militantes más adinerados a la integración al PRAP, que ven en esta pugna de grupos una desorientación impropia de quienes quieren dirigir el Partido.

Por una parte, están los que desean expresar en el manifiesto una posición católica frente a la unidad de la izquierda. Pero existen otros dirigentes, a los cuales Alberto Baltra apoya, que estiman que en la Convención debe prescribirse la sigla "PRAP" y las frases "unidad con socialistas y comunistas".

Este sector que habla de unidad con el PRAP es "quemarse ante las bases que han visto con malos ojos la línea abiertamente pro-socialista de sus cuadros dirigentes".

EL PROGRAMA

Para evitar estas interpretaciones que los periodistas, Alberto Baltra y Cia. emplearán un lenguaje nuevo dentro del radicalismo. Ya no habrá de votos políticos escuchados, sino de todo un programa de acción del cual se desprendrá la "unidad con la izquierda".

Para ello propondrán cinco puntos básicos:

1. — Autonomía de acción y de pensamiento del Partido Radical.

2. — Nacionalización de las riquezas básicas del país.

3. — Nacionalización de la banca, del seguro y del transporte.

4. — Educación básica impartida por el Estado; título universitario solo entregado a los trabajadores del cobre que perdieron determinados derechos en sus mutualidades, por haberse declarado en huelga legal; facultad a los jueces para suspender los lanzamientos hasta el 30 de noviembre del año en curso, y la personalidad jurídica, con efecto retroactivo, a la Caja de Compensación de la Industria del Cobre y del Calzado.

5. — Pautas de acción con la izquierda, sin que existan grupos hegemónicos.

Con esta pauta programática el sector izquierdista quiere presentarse a la Convención, a fin de expresar que "es ha sido siempre el pensamiento y las aspiraciones del Partido" y, por lo tanto, de ahí tendrá que desprendere con quién estamos y con quiénes no".

REACCIONES LAS ASAMBLEAS

Los militantes radicales han reaccionado en forma desfavorable para los propósitos de llevar al Partido a una integración al PRAP. Asambleas destacadas del PR han protestado públicamente por "haberse fraguado la Convención y despreciado el actual Secretario General, Anselmo Sule, como el dirigente Alcides Leal, entre otros, se han opuesto tenazmente a que se formule una respuesta al 'Manifiesto de los 91', ya que a su juicio la 'pelea' debe darse dentro de la Convención.

Otro tanto ha ocurrido con asambleas del extremo sur del país. Esto ha motivado la actuación del CEN que ha tratado de neutralizar las voces en contra borrando sencillamente la Convención a los dirigentes rebeldes.

30 asambleas de Maulean protestaron a través del diputado Raúl Morales ante la cancelación de su inscripción como convencionales.

El CEN ha tenido que echar pie atrás y reconocer el legítimo derecho de los militantes a participar en la Convención.

MINISTERIO DE EDUCACION DEFENDERÁ DERECHOS DE ESTUDIANTES DE COMERCIO

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Partido Demócrata Cristiano, en la Hostería Millahue, Melipilla.

Entre los días 22 al 25 del mes en curso se llevará a efecto un Ampliado Nacional de Directores Provinciales de Pobladores del Part

Gremialismo Político

En repetidas ocasiones hemos defendido la utilización política de la fuerza gremial, por considerar que para los afiliados a cualquier sindicato, la fuerza gremial es la fuerza sindical, como lo es en definitiva la fuerza sindical, la colectividad. La asociación gremial tiene fines y objetivos específicos que no corresponden a la fuerza sindical, con partido o movimiento político alguno, ya que a la fuerza sindical se pertenece por razón de la fuerza sindical, y al segundo en virtud de la fuerza sindical, de tipo ideológico.

Así, sus dirigentes han resuelto, al parecer, convertir al gremio de los agricultores en un arma política, prácticamente dependiente del Partido Nacional. Están cayendo de este modo en la misma actitud censurable y en el mismo error que ellos han criticado muchas veces.

Nadie ha negado jamás que en el gremio de los agricultores chilenos figuran en gran cantidad empresarios correctos y eficientes, que a su natural interés de lucro saben unir un auténtico sentido social y de justicia para el obrero campesino. Pero es imposible desconocer que al lado de éstos existen otros que durante decenas de años han actuado como elementos antisociales y que hasta el día de hoy todavía subsisten.

Al enfilar los dirigentes de la Sociedad Nacional de Agricultura sus cañones contra toda la política agraria del Gobierno, incluyen sin distingo alguno en la cruzada a las dos clases de empresarios agrícolas. Y de aquí sólo puede fluir —como invariablemente ha ocurrido a todos los gremios que se han embarcado en aventuras semejantes— el des prestigio para la entidad gremial que, al ponerse al servicio de la pasión política, olvida sus específicos deberes de purificarse de elementos que no deberían nunca estar protegidos bajo su alero gremial.

Sin ánimo de entrar por ahora en el análisis de las afirmaciones absolutamente infundadas, generalizadas y violentas que los diversos dirigentes pronunciaron en sus discursos el domingo pasado se celebró en la ciudad de San Felipe, Estimamos de Agricultores que a que diversos dirigentes dejaron claramente establecida la posición de la Sociedad Nacional de Agricultura frente a la política del actual Gobierno. Invariablemente, el tono agresivo y despectivo de cada uno de los dirigentes para dejar de manipular la entidad nombrada ha una conducta que nada de técnica o de sentido ampara comprensivo de las necesidades. La Sociedad Nacional de Agricultura, gremio por excepción, encararse a la Reforma.

Participación Sindical e Integración

irán formando. El traslado de soberanía que deberá efectuarse desde las instituciones nacionales a las supranacionales, deberá comprender formas perfeccionadas de participación popular, lo que equivale a decir que si la democracia no suele ser el signo característico de nuestro continente en las actuales divisiones políticas o estados, la nueva nación latinoamericana deberá asegurar la presencia del pueblo organizado en este proceso.

Considerando el problema desde la otra perspectiva, los que pusieron en marcha las dos instituciones para la integración latinoamericana, todavía el peso de la conducción y dinámica de la integración sigue siendo llevado celosamente a nivel gubernamental. Esperamos que esta segunda reunión que los dirigentes sindicales han tenido dentro de la ALALC, significará el inicio del proceso. Al nivel de los pueblos, hay todavía una fuente de recursos que sólo los propios dirigentes políticos, sindicales, universitarios, campesinos y intelectuales de cada uno de nuestros países tienen en su mano utilizar. Podemos confiar en que el interés de estos líderes será mayor si se les da la posibilidad de participar activa y conscientemente en el proceso en niveles directivos. Debemos, eso sí, reconocer que son también muchos los prejuicios que a nivel popular se han creado entre pueblos hermanos, a veces por cuestiones limítrofes, en otras por falta de una imagen real de las características que conforman la idiosincrasia de los diferentes pueblos de la nación latinoamericana; pero son problemas que estamos ciertos serán superados por la propia dinámica de la integración.

Guillermo Martínez

Frentes Nacionales y Guerrillas

En los momentos mismos en que se ha constituido la filial chilena del Comité Nacional de la Organización Latinoamericana de Solidaridad (OLAS), creada por la Conferencia Tricontinental de La Habana, aparecen también evidencias de un esfuerzo del comunismo internacional para constituir amplios Frentes Nacionales, con participación de muy variados sectores de la opinión pública. De este modo, mientras por una parte se alienta la violencia revolucionaria, por otra se dibujan caminos hacia el reformismo. Esta actitud doble es uno de los elementos más importantes que configuran el actual cuadro de ambigüedad internacional que caracteriza al comunismo y que introduce en su movimiento mundial tensiones que son ya imposibles de disimular.

Así, el Secretario General del PCV, Pompeyo Márquez, en carta dirigida al diario "El Nacional", de Caracas, y reproducida por la Agencia TASS, en "Pravda" del 25 de abril último, explica los acuerdos de su VIII Pleno, expresando que "El Comité Central lucha por la constitución de un amplio frente nacional cívico-militar con miras a obtener cambios progresistas, susceptibles de lograr el desarrollo independiente del país". "Separar del poder a los 'gorilas' de Betancourt y terminar con la hegemonía del Partido Acción Democrática, tales son las tareas más urgentes del pueblo venezolano", precisa la carta de Pompeyo Márquez.

Con relación a las próximas elecciones, el Secretario General del PCV dice que "El Partido no abriga ilusión respecto de los resultados de las elecciones; pero, no permanecerá al margen del proceso electoral. Por el contrario, llevará su aporte a la lucha con el fin de que se ponga término a la política heredada de los 'gorilas' de Betancourt e impedir la posibilidad de que triunfe Caldera". El despacho de la Agencia TASS aclara que Caldera es el candidato del PDC de Venezuela.

Como puede observarse, por vez primera se habla de incluir a los militares en los Frentes Nacionales que prohíben los partidos comunistas. El comentarista político, Vitali Koronov, en "Pravda" del 10 de marzo último, había adelantado ya algo respecto de este nuevo elemento, al expresar lo siguiente en su artículo "En defensa de la soberanía y la libertad": "Los comunistas saben que el problema de la liberación nacional puede ser resuelto sólo por los pueblos mismos y, entre ellos, por sus hijos que visten el uniforme militar. En su calidad de abnegados patriotas, los comunistas ayudan a los soldados y oficiales de su país a comprender que, para ellos, cualquiera que sea su convicción política o su credo religioso, llega la hora de la decisión: ser continuadores de las tradiciones revolucionarias de sus padres y abuelos, o sea, defensores de la independencia nacional de sus respectivos países, o, atropellando el orgullo nacional y el honor del uniforme militar, convertirse en una guardia pretoriana del Pentágono".

El 7 de mayo, el mismo "Pravda" publicó un texto de la Agencia TASS, desde Montevideo, que informa acerca de la conferencia nacional del PC paraguayo. Allí puede leerse: "Hicieron (los comunistas) un llamado al pueblo paraguayo a unir todas las fuerzas democráticas y progresistas del país en la lucha contra el régimen del dictador Stroessner. Asimismo, hicieron un llamado a la ampliación del movimiento patriótico pro libertad de los mejores hijos e hijas del Paraguay, encarcelados por Stroessner".

Por fin, en el comunicado suscrito al término de la conferencia de Karlovy Vary, a la que concurrieron 24 partidos comunistas de Europa, se hizo un patético llamado a la colaboración a todas "las agrupaciones burguesas que manifiestan un enfoque real de la realidad contemporánea". Poco antes, el 29 de abril, el académico Fedoseev, publicó un extenso artículo en "Izvestia", en el que preconizó, de un modo explícito, la formación de Frentes Nacionales.

De esta manera, la OLAS y los Frentes Nacionales representan los dos extremos de las vías que el movimiento comunista internacional ha escogido para su acceso al poder: la subversión y la resurrección de los Frentes Populares. La presencia de caminos tan diversos provoca tensiones internas y está ligada a los requerimientos que plantea el actual cuadro internacional, particularmente en lo que se refiere a las relaciones entre las grandes potencias.

América Latina toda es, pues, lugar de encuentro y de entrecruce de estos dos opuestos caminos, que no tienen, sin embargo, más que un solo término: el poder.

R. D.

¡Qué Buena Obra!

La aparición de un buen libro infantil debe ser saudada sacándose el sombrero hasta el suelo, haciendo tres o cuatro reverencias, dando por lo menos diez brincos, subiendo a los árboles y gritando:

—Los niños tienen un nuevo tesoro!

Este es lo menos que puede expresarse después de la aparición de "Juanillo, Juanilla y la Abuela", de Alicia Morel. Lo había escrito cuando tenía dieciocho años y ahora lo entrega por segunda vez, revelado de la ceremoniosidad de una editorial que grava tanto sobre los gobiernos. Esperamos que esta segunda reunión que los dirigentes sindicales han tenido dentro de la ALALC, significará el inicio del proceso. Al nivel de los pueblos, hay todavía una fuente de recursos que sólo los propios dirigentes políticos, sindicales, universitarios, campesinos y intelectuales de cada uno de nuestros países tienen en su mano utilizar. Podemos confiar en que el interés de estos líderes será mayor si se les da la posibilidad de participar activa y conscientemente en el proceso en niveles directivos. Debemos, eso sí, reconocer que son también muchos los prejuicios que a nivel popular se han creado entre pueblos hermanos, a veces por cuestiones limítrofes, en otras por falta de una imagen real de las características que conforman la idiosincrasia de los diferentes pueblos de la nación latinoamericana; pero son problemas que estamos ciertos serán superados por la propia dinámica de la integración.

Considerando el problema desde la otra perspectiva, los que pusieron en marcha las dos instituciones para la integración latinoamericana, todavía el peso de la conducción y dinámica de la integración sigue siendo llevado celosamente a nivel gubernamental. Esperamos que esta segunda reunión que los dirigentes sindicales han tenido dentro de la ALALC, significará el inicio del proceso. Al nivel de los pueblos, hay todavía una fuente de recursos que sólo los propios dirigentes políticos, sindicales, universitarios, campesinos y intelectuales de cada uno de nuestros países tienen en su mano utilizar. Podemos confiar en que el interés de estos líderes será mayor si se les da la posibilidad de participar activa y conscientemente en el proceso en niveles directivos. Debemos, eso sí, reconocer que son también muchos los prejuicios que a nivel popular se han creado entre pueblos hermanos, a veces por cuestiones limítrofes, en otras por falta de una imagen real de las características que conforman la idiosincrasia de los diferentes pueblos de la nación latinoamericana; pero son problemas que estamos ciertos serán superados por la propia dinámica de la integración.

"Juanillo, Juanilla y la Abuela" es un libro para niños que los grandes padres quieren leer a escondidas. No para evocar la infancia sino para volver a vivirla y seguir adelante.

J. T.

Mal Estacionamiento



—Y por qué nos arrastra esta grúa?
—Por quedarse detenidos en Frente Popular esquina 1938, acceso que dejó de existir hace tiempo.

Asamblea General de las NN. UU.

La Asamblea General de las Naciones Unidas se halla reunida en sesión extraordinaria para analizar la grave crisis del Medio Oriente. Ella constituye, sin duda, uno de los más serios y complejos desafíos que haya dejado enfrentados en sus veinte años de existencia el organismo internacional, encargado para "preservar a las generaciones venideras del flagelo de la guerra", como se lee en el portazo de su Carta Constitutiva.

Nadie puede negar que cuando la lucha en el Levante Medio alcanzó su clímax, las Naciones Unidas permanecieron marginadas de la situación e internas. La resolución del Consejo de Seguridad dando la orden de cesar el fuego se produjo cuando el cuadro militar se había ya declarado y un cierto grado de acuerdo entre las grandes potencias se había producido fuera del control de la NU.

Sin embargo, el organismo mundial pudo jugar algún papel, como lugar de encuentro de las grandes potencias, para discutir los problemas anejos a la complicada situación del Medio Oriente y instrumento para llegar a ciertas soluciones, parciales y concretas.

Este rol, con todo, está muy lejos del que le asigna su propia Carta, que es el de un organismo general de la paz. Y tal vez una de las cuestiones fundamentales que enfrentan las Naciones Unidas

es la de si continuarán limitadas a un papel tan modesto o si serán capaces de ir más allá, hacia la realización del auténtico destino para cumplir el cual fueron creadas.

Hablando en la Asamblea General del año pasado, el Canciller de Chile expresó que entre los obstáculos que se oponían al camino de la paz está el "mito norteamericano", expresado en la noción de la soberanía absoluta, que antepone la voluntad de poder a la ley moral y a los derechos del hombre".

Ninguna duda cabe de que la organización mundial no puede ser mejor ni peor que lo que sus miembros quieran que sea. Con todo se quiere decir que si son capaces de actuar dentro de los propósitos y principios de la Carta de las NN. UU., ellas lograrán edificar una arquitectura de paz que sea segura y duradera. Con el contrario, si se dejan dominar por el mito norteamericano, el fracaso definitivo no se hará esperar, pues la ONU no puede seguir confinada al modesto papel de simple espectador, esperando con ansiedad un acuerdo que se produce fuera de su autoridad, sin traicionar la razón misma de su existencia.

El Presidente del Consejo de Ministros de la URSS expresó en su discurso ante la Asamblea General que la "misión de llevar la paz al Medio Oriente 'atafe a todos los Estados, independiente-

C. N.

Convenio con Alemania Federal

El Consejo de la Corporación de Fomento recientemente acordó suscribir con el Kreditanstalt für Wiederaufbau, que es el organismo a través del cual el Gobierno de la República Federal de Alemania presta ayuda a los países en desarrollo, diversos convenios de crédito para la construcción de la planta de IANSA, situada en Rapacó en la provincia de Valdivia y de la Planta Electrotécnica de cloro-soda caustica que se instalará en San Vicente, cercana a Concepción.

Los créditos acordados alcanzan a la suma de 533 millones de marcos (US\$ 13.3 millones), y corresponden al saldo de préstamos por un total de 80 millones de marcos (US\$ 20 millones), concedidos por el Gobierno de Alemania Federal, en junio de 1966, con el objeto de financiar proyectos de desarrollo elegidos conjuntamente por ambos Gobiernos. Del monto total de los préstamos ya han sido suscritos convenios por 26.7 millones de marcos (US\$ 6.7 millones), destinados a la CORFO y a la Empresa Portuaria de Chile. Los convenios que se subscriven suman 36.7 millones de marcos (US\$ 9.2 millones), para la construcción de la planta de cloro-soda caustica, que se instalará en San Vicente, cercana a Concepción.

La planta elaboradora de azúcar de remolacha de Rapacó será la quinta que pondrá en marcha IANSA, y tendrá una capacidad inicial de mil toneladas diarias de remolacha, que en un futuro próximo será incrementada a 2.000 toneladas cada 24 horas. La planta Rapacó iniciará su producción en 1969, elaborando casi 13.000 toneladas anuales de azúcar, producción que irá aumentando paulatinamente hasta alcanzar alrededor de 19.000 toneladas en 1972. La incorporación de esta nueva instalación al complejo azucarero de IANSA será factor determinante en la sustitución de importaciones de azúcar cruda del exterior, de tal manera que ya en 1970 el país producirá un 70% de las necesidades nacionales de consumo, y la inversión total en esta planta alcanzará a 5.5 millones de dólares, incluyendo equipos, maquinarias y repuestos necesarios para su mantenimiento.

El aporte alemán para esta planta de cloro-soda caustica, que se instalará en San Vicente, es de 75 mil toneladas de soda caustica en solución al 50% y 15.000 toneladas de cloruro de sodio al 33%. La materia prima requerida es sal común, la que proviene de los enormes salares que existen en el norte del país. En su gran proporción, la producción de esta instalación será utilizada por la Planta de Cloruro de Vinilo y por la industria de la celulosa, así como para la purificación de agua y en la industria de derivados clorados. La inversión total en esta instalación llegará a US\$ 7.5 millones y su producción está calculada para iniciarse en 1969.

El aporte alemán para estas dos grandes plantas industriales ratifica una vez más el apoyo financiero y la asistencia técnica que el Gobierno y pueblo de ese país prestan a los planes de industrialización de Chile y constituyen no sólo una muestra de confianza en el desarrollo de la economía, sino que en forma muy especial señala el camino que el resto de los países altamente industrializados deben seguir al canalizar su ayuda a los menos desarrollados.

M. R.

Tribuna libre

Especulación con los Libros

En estos días se han registrado algunos hechos que se relacionan con los libros. Uno de ellos es la visita al país del Director de Informaciones del Ministerio respectivo de España, quien lanzó la idea de crear un Instituto General del Libro Iberoamericano, con sede en Santiago; el otro es el 20º aniversario de la Editorial Universitaria, cuyo gerente informó que, para solemnizar esta efeméride, se comenzaría en breve la publicación de una nueva colección de libros de jerarquía intelectual y a bajo precio.

Todo lo que se haga en favor de la difusión de los libros tiene que ser bien recibido por el público, se demuestra causando de veras la impresión de que se hace objeto por parte de ciertas editoriales a la población de una especie de abandono colectivo o, mejor —que es lo que persigue— la creación vulgar de esas editoriales.

En efecto, agrupadas en una institución gremial, adoptan allí acuerdos que, naturalmente, no quedan consignados en las respectivas actas sobre los precios que fijan a los libros importados. Es así como, en la actualidad, los importadores entregan a los librerías nacionales las obras editadas en el extranjero a un precio que significa de 33 a 42 pasos el nacional argentino y hasta 200 pesos por cada peseta española. El dólar es cotizado, para estos efectos, en casi 10.000 pesos.

Para que se aprecie lo que esto significa, advertir que los precios de los libros tienen que terminar, porque atenta contra la cultura en general y perjudica directamente, en mayor grado, a los sectores estudiantiles, que sufren tanto del encarecimiento artificial del libro importado como del alza —fondismo bien conocido en nuestros medios especulativos— experimentan también los libros editados en el país.

Que la Editorial Universitaria se decide a lanzar una colección a precios bajos constituye, pues, una excelente noticia; que desde España se tomen iniciativas que, tal vez, pudieran significar abaratamientos de este artículo, es también algo que todos recibimos con agrado. Son iniciativas que deben llevarse a cabo con certeza.

Pero ello no significa que deje de invertir en la investigación y desarrollo, en la creación y difusión de las obras que fijan a los librerías para su distribución en el país.

Debe tomarse en cuenta, además, que la calidad de los libros importados tampoco habla en favor de los comerciantes que se dedican a estas tareas, ya que se trata de infinitas ediciones baratas en el exterior —que aquí se venden a altos precios— de literatura de cuarto orden, que mejor sería que no penetrara en el país.

A. O. R.

¿Sabia Ud.
Que...?

Se ha construido en Alemania una máquina didáctica que enseña a leer y escribir a niños de 3 a 4 años.

Solamente necesitan los niños jugar con el aparato durante un cuarto de hora al día. Aprenden en unos seis meses.

La máquina funciona de la siguiente manera: una cinta magnetofofónica le da al niño las instrucciones e indicaciones pertinentes: luego de algunos experimentos, el niño oprime un botón, lo que es señal que ya comprende las informaciones. El aparato le enseña de inmediato una tarea que el niño puede resolver visual o acústicamente. En primer lugar se trata de asociar imágenes con palabras. Así, por ejemplo, el niño tiene que aprender a relacionar la imagen de una pelota con la palabra "pe-lo-ta", tanto en su representación visual como acústica y a continuación distinguir entre diversas imágenes y palabras. Así pasa el niño sistemáticamente de una tarea a otra, y de saber distinguir las palabras pasa a hacer lo propio con las silabas y las letras, para a partir de ellas construir nuevas palabras, nuevas frases y nuevas narraciones.

De esta manera el niño aprende al mismo tiempo a escribir, aunque no a mano, sino a máquina. Tan pronto como ha aprendido las letras en la máquina de leer, oprime las teclas correspondientes de una máquina de escribir especial yudiendo así escribir rápidamente palabras y frases. En la misma forma, los niños pueden aprender los rudimentos del cálculo y un idioma extranjero.

Este experimento, sin embargo, han chocado con alguna oposición en Alemania Occidental. Ciertos círculos argumentan que los ensayos están sobre todo motivados "por razones utilitarias y por la idea de incrementar la producción". Sostienen que se está negando la importancia al principio fundamental de la pedagogía de Pestalozzi, para quien la educación consistía en lograr "el desarrollo armónico de la cabecera del corazón y de la mano".

ALTO CARGO EN LA UNESCO PARA MINISTRO GOMEZ M.

El Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, fue designado integrante del Comité Consultivo Internacional sobre enseñanza y ciencias agronómicas de la UNESCO.

Este comité fue creado en la reunión celebrada recientemente en París, por el Consejo Ejecutivo de la UNESCO, y que fue presidido por el Director Adjunto, M. S. Adesman, e integrado por altos Ejecutivos de FAO y OIT, quienes iniciaron un programa de enseñanza para los países miembros.

El Comité Consultivo General de la UNESCO asesora al Director General de ese organismo sobre el planteamiento integral y la ejecución de programas para el desarrollo educacional en los sectores rural y agrícola.

La designación fue comunicada al Ministro Gómez Millas, por su colega de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, en una nota enviada ayer. El Ministro de Educación contestó la nota, comunicando a su colega Valdés que él era muy grato aceptar el cargo que se le ofreció, le ruego que sirva su ponencia en conocimiento del Director General de la UNESCO su agradecimiento.

El Ministro Gómez Millas interesaría el nuevo Comité Consultivo Internacional junto a 14 expertos en educación de todo el mundo.

APROVECHANDO LOS RAYITOS DE SOL EN EL "CLUB DE GOLF"

CARMEN BAUZA DE GUZMAN URETA, junto con aprovechar el solido de invierno con sus hijos María del Carmen, Isabel Margarita, María Verónica, Juan Pablo y Francisco, esperan impacientes que llueve "papa" para el partido de "fútbol" y tomar su aperitivo.

TRES FUERON LOS BRINDIS

GEORGE y MARGARITA SUMMERS, Embajadores de Canadá levantaron sus copas para brindar: lo, Por Manuel y Celia María Malbrán, sus colegas argentinos, y 2.o. Por Ti-Tsun y Cora Li, representantes de China, a fin de darse la bienvenida, y el último fue por Guillermo Bucchi Carilo, distinguido funcionario de la Cancillería y Flora Roccatacinta, su esposa, que parten a Montreal donde desempeñarán el cargo de Cónsul General.

EN PERU HA FIJADO SU RESIDENCIA

JAIRO HURTADO EDWARDS... y trabajará en Lima, donde ya ha instalado su oficina y bufete. MARIA DEL PILAR LARRAIN, su esposa, está muy atendida preparando un acogedor hogar donde pueda recibir a los chilenos que lleguen a visitarlos.

Iniciamos Campaña:

Hay que Arbitrar en el Camino Medidas para Frenar la Muerte

¿Qué ocurre con los conductores de vehículos motorizados en nuestro país? ¿Es benéfica la legislación frente a los responsables de los fatales accidentes de tránsito? O, a la inversa, ¿los Tribunales son magnánimos frente a este cuasi-delito? ¿Dónde radica la raíz del mal? ¿Cuál es el origen de tanta irresponsabilidad, que en la mayoría de los casos, se encubre bajo la expresión técnica "falta humana"?

Muchas otras interrogantes pueden formularse frente al complejo problema del tránsito, de un modo singular, en los accidentes por atropellos a las personas.

De acuerdo a las estadísticas que sobre materia de tránsito lleva Carabineros de Chile, en las múltiples contravenciones en que incurren los choferes de todo tipo de vehículo motorizado, más del 60 por ciento obedecen únicamente a la actuación del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONSABILIDAD del conductor.

Imperiosa, exceso de velocidad, no disminuir la velocidad en cruces, manejo desechado, no mantener pista de circulación, malos virajes, son algunas de las faltas que cometen los conductores en todo el país y que no es menor ser un técnico o entendido en la materia, para deducir que en su totalidad son únicamente de ABSOLUTA RESPONS

20 Millones de Dólares para

el Fomento de la Industria

En una ceremonia realizada en el Ministerio de Hacienda, quedó formalizada una operación por dos préstamos que tienen un valor total de 20 millones de dólares, entre la Corporación de Fomento de la Producción y el Banco Interamericano de Desarrollo.

Dichos préstamos serán destinados a ayudar a financiar un amplio programa de desarrollo industrial y artesanal, además de capacitación de mano de obra en Chile.

Firieron los contratos por el BID, su presidente Felipe Herrera y por la CORFO; Carlos Cremato, Vicepresidente autoritario; por el Banco Central, Carlos Massad y Francisco Boza.

EL PRIMERO
El programa es el primero que el Banco financia, y mediante él se integran el fomento de la industria, de la artesanía y la capacitación de mano de obra. El prestatario es la CORFO.

Uno de los préstamos por el equivalente de 13,5 millones de dólares, fue concedido de los recursos ordinarios del Banco. El otro, de 6,5 millones de dólares fue otorgado de su fondo para operaciones especiales.

El programa tendrá un costo total de 53 820 000 dólares, de los cuales el BID financiará el 37 por ciento, la CORFO y los beneficiarios finales, el 56 por ciento y diversas fuentes externas, el 7 por ciento restante.

QUE SE HARA
El programa contempla la ejecución de dos subprogramas: uno destinado al fomento y desarrollo de la industria por medios de créditos y el otro, a suministrar asistencia financiera técnica a la pequeña industria y la artesanía, incluyendo la capacitación de mano de obra.

En la ejecución participarán dos fondos de CORFO: el Servicio de Cooperación Técnica (SCT) y el Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP).

La CORFO tiene en carpeta varios proyectos que se podrán beneficiar con el subprograma de créditos, especialmente en los campos de la industria química y de procesamiento de plásticos; además de la industria textil, de vestuario, forestal, pesquera y de alimentos.

Se estima que dentro de este subprograma la CORFO podrá atender aproximadamente 50 proyectos industriales. Este subprograma tendrá un costo de 36,5 millones de dólares.

EL OTRO PROGRAMA

El subprograma de ayuda financiera a la pequeña industria y artesanía, contempla el suministro de créditos para el establecimiento de pequeñas instalaciones industriales y talleres artesanales, como también la ampliación y renovación de los existentes.

Se construirán dos nuevos centros de capacitación profesional para el INACAP, en Antofagasta y Concepción, y se adquirirán cinco talleres móviles para suministrar adiestramiento a zonas alejadas de los centros de capacitación en mecánica, electrónica y gasfitería.

De acuerdo con las proyecciones de la CORFO, se estima que los recursos del Banco podrán distribuirse en más de 2 000 proyectos de la pequeña industria y artesanía, especialmente en los campos de la fabricación de máquinas y piezas, talleres mecánicos, industrias textiles y de confección, talleres de reparación de automóviles, maquinaria, elaboración de productos alimenticios, químicos, de cuero y otros artículos.

Este subprograma tendrá un costo de 17 320 000 dólares, de los cuales el BID financiará el 37 por ciento.

El Banco Interamericano ya ha cooperado en los programas de crédito industrial por un total de 20 millones de dólares, que han sido utilizados hasta ahora, para suministrar 234 créditos para proyectos, por un costo de cerca de 170 millones de dólares, en los sectores alimenticio, pesquero, materiales de construcción, mineral y madera, productos metálicos y químicos, equipos eléctricos y bienes de consumo durables.

El programa que financia en un gran porcentaje el BID, forma parte del plan nacional de desarrollo de Chile, que contempla un crecimiento del sector industrial del 7 por ciento anual durante el período 1968-71, el cual requerirá una inversión bruta de 1 400 millones de dólares.

El préstamo por 13,5 millones de dólares fue concedido por un plazo de 15 años y con un interés del 6,5 por ciento anual; en cuanto al de 6,5 millones de dólares, tiene un plazo de 25 años, con un interés del 3,5 por ciento anual.

INICIARAN OBRAS DE

NUEVO EDIFICIO DE

ESCUELA AGRONOMIA

El Vicerrector de la Universidad de Chile, Ruy Barbosa, en una ceremonia que se realizará hoy a las 11 horas, procederá a colocar la primera piedra de la iniciación de las obras de construcción de los nuevos edificios que tendrá la Facultad de Agronomía de esta Corporación.

Concurrirán a esta ceremonia el Presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Felipe Herrera; Ministros, personeros del Gobierno, y representantes diplomáticos.

La construcción para los edificios de la nueva Facultad de Agronomía comprende alrededor de 30 mil metros cuadrados, y está planificada para el paradero 32 de San-
ta Rosa.



GUIA CULTURAL

CAMBIOS SOCIO-CULTURALES. El Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, en la Comisión Fulbright, han programado una serie de conferencias que dictan en la Sala Valentín Letelier (Huerfanos 1117, tercer piso), profesores norteamericanos becados en Chile por dicha comisión. Para hoy las 19 horas, está señalada la charla del señor Jacob Fried, Profesor de Portland State College sobre "Enfoque antropológico de los cambios socio-culturales". La entrada es libre.

HISTORIA NATURAL. A las 17:30 horas se reúne la Sociedad Chilena de Historia Natural en la Biblioteca Nacional de Historia Natural, para escuchar el trabajo del señor Alberto Carvacho sobre "Desarrollo larvario de percebos".

CURSOS SOBRE "EL QUIJOTE". En el Instituto Chileno de Cultura Hispánica, Bucras 188, continúa el curso titulado "Tras la esencia del Quijote", a cargo del Hermano Martín Panero, catedrático de Literatura Espanola de la Universidad Católica. Los temas a desarrollar hoy, a las 19 horas y mañana a la misma hora, serán: "El héroe quijotesco" y "La España de Don Quijote". La entrada es libre.

TIEMPO DE ARAHAS. Rodrigo Quijada y Rodrigo Barros, bajo los auspicios del Departamento de Extensión Universitaria de la Universidad de Chile, polemizarán hoy sobre la obra de que son autores: "Tiempo de Arahas", novela laurada en el Concurso Hispanoamericano de la Editorial Zig Zag. El acto tendrá lugar en la Sala Barros Arana, Huerfanos 1117, tercer piso, mañana jueves a las 19 horas.

LA ENTRADA SERÁ GRATUITA.

PREMIOS PARA EL FESTIVAL INFANTIL DE LA CANCION

Hasta el próximo viernes permanecerán abiertas las inscripciones para los alumnos de la enseñanza secundaria, comercial y técnica que deseen participar en el "Super Festival Estudiantil de la Canción", que se desarrollará entre el 29 de junio y el 2 de julio próximo.

El evento ha sido organizado por una radioemisora de Santiago y se efectuará en el "Club Circo" de Vitacura, ubicado frente al edificio de La Portada.

Los fondos que arroje dicho festival, en su totalidad, se destinarán a la obra que desarrolla la Fundación "Mi Casa" en favor del niño vago desamparado.

BASES DEL FESTIVAL

El "Super Festival Estudiantil de la Canción" fue programado por Radio Santiago a fin de reunir a los intérpretes juveniles y darles una oportunidad de demostrar sus condiciones artísticas en público. Podrán inscribirse en Agustinas 814, de 15 a 19 horas, todos aquellos estudiantes o competentes pertenecientes a establecimientos secundarios, fiscales o particulares, técnicos, comerciales o institutos militares. Los interesados competirán en las categorías de solistas y de conjuntos.

Los vencedores recibirán premios especiales. Para el efecto, la mencionada emisora ha fijado diez galardones, tanto para los solistas o conjuntos que ocupen los primeros lugares en dicho evento musical.

A fin de interesar a los estudiantes para que se inscriban, se ha dirigido una carta a todos los establecimientos educacionales dando a conocer los puntos principales del evento. La nota hace presente que "desearíamos que los jóvenes artistas al divertirse escucharan la obra de la Fundación "Mi Casa", que alberga a miles de niños chilenos desamparados y sin recursos".

Más adelante hace presente que todo el producto económico que se logre, incrementará el fondo de la Fundación. Se trata de una obra universal que no tiene fronteras políticas ni religiosas.

Es de todos los chilenos. Por eso el lema: "Torneo de la Fraternidad".

EL PRESIDENTE

Mientras tanto, el Presidente Frei distribuirá su tiempo en tres aspectos importantes: el estudio de materias que interesan al Gobierno; escuchar la posición del Gobierno israelí en el conflicto del Medio Oriente, expuesta por el representante personal del Presidente, Jacobo Tzur, y asistir a la inauguración de dos consultorios periféricos correspondientes al área sur del Servicio Nacional de Salud.

El Primer Mandatario viajará a las 16 horas de hoy, a Viña del Mar, con el fin de inaugurar la Quinta Asamblea, a nivel Ministerial, del Comité Interamericano Económico y Social (CIES), cuyas deliberaciones se llevan a efecto en esa ciudad.

Lo propio hará el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, quien viajará a Viña del Mar a las 9 de la mañana.

Es posible que el Presidente Frei se quede en Viña del Mar hasta el lunes, con el fin de recibir en el Palacio Cerro Castillo a

DIPLOMATICOS

AYUDAN A NIÑOS EN LA MONEDA SIN RECURSOS

De la función diplomática se conoce muy poco. Apenas, de las recepciones en las respectivas sedes o de la visita que efectúan por una u otra razón a la Presidencia de la República o a la Cancillería.

EMBAJADOR

Durante una visita protocolar efectuada ayer por el Círculo de Funcionarios Protocolares al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, salió a luz una hermosa obra que silenciosamente efectúan los representantes de los gobiernos extranjeros acreditados ante la Moneda: la ayuda efectiva y concreta en favor de los niños necesitados.

Y se conoció que con este fin se realizan muchos de los te-
cnicos de los que tanto se oye. A eso se agregan rifas, colectas y bailes. Actividades todas que durante este año estarán encaminadas a un solo fin: reunir fondos para la realización de una Gran Pascua del Niño.

Al mismo tiempo, señaló que nada nuevo existía sobre el pos-
tergado viaje del Canciller brasi-
lense a Chile. Se limitó a decir que la invitación y el deseo de venir se mantienen, y que su viaje se determinará en fecha próxima.

EFFECTOS

En la Secretaría General de Gobierno, mientras tanto, se des-
conoce aún el nombre del futuro Contralor, como también que el General Bernardo Parada pueda ser designado Embajador de Chile en Paraguay. Rumores todos que no fueron confirmados.

Raúl Troncoso, el titular de esa cartera, está atareado reuniendo informes de los distintos Servicios de la Administración Pública sobre la forma en que están cumpliendo las instrucciones impartidas hace algunas semanas por el Presidente Frei.

Otro de los planes que el Círculo de Funcionarios Diplomáticos tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

El organismo —explicó el diplomático— tiene dos finalida-
des: la ya explicada, de ayuda a los niños pobres de los países en que nos corresponde desempeñar nuestras labores, en este caso Chile; y la de crear nexos de amistad entre todos los funcionarios acreditados en las respectivas Embajadas y países, con el objeto de conocerse mutuamente para que cuando sean trasladados a otras misiones diplomáticas tengan ya amistades.

Huelga Indefinida Declaró Correos

A partir de las cero horas de hoy la Asamblea de Empleados de Correos y Telégrafos de Santiago, acordó declarar una huelga indefinida.

El acuerdo fue tomado en reunión celebrada en el local de la ETC, San Martín 841, a las 11.30 horas de anoche.

Según informó el dirigente gremial Carlos Alejandro Leiva, "la proposición de ir a la huelga se acogió por gran mayoría, ante negativas de autoridades para mejorarla".

ESTAMOS... (De la Pág. 5)

para la negociación con los países árabes, expresó Jacob Tzur.

En las circunstancias actuales, no hay posibilidades de entendimiento con los países árabes. En caso de que la Organización de las Naciones Unidas nos aconseje conferir con los árabes, podríamos reconsiderar este punto, y de común acuerdo con ellos, iniciar conversaciones. Israel está dispuesto a negociar todo, pero con la condición de que esas conversaciones sean directas con los países árabes, sin intermediarios.

A continuación, el emisario israelí se refirió a las aspiraciones, que en su opinión habrían llevado a Rusia a apoyar a las naciones árabes:

"Si en vez de triunfar Israel —dijo— hubieran ganado los árabes, Rusia sería actualmente dueña del Mediterráneo, controlaría la entrada del Mar Rojo, y habría conquistado una vieja aspiración de la Rusia zarista: llegar hasta la India. Es decir, apoderarse de los lugares más estratégicos del orbe. En este sentido, los israelitas, en nuestra lucha por la sobrevivencia, hemos librado de un grave peligro al mundo entero".

CANJE DE PRISIONEROS

Con respecto a los prisioneros de ambas naciones, expresó Jacob Tzur, que "Israel estaba dispuesta a canjear los 7 mil prisioneros árabes que están en su poder, por los 19 prisioneros israelíes que capturaron los árabes".

Interrogado sobre la virtud del ejército israelí, manifestó Jacob Tzur que "no es un ejército de profesionales, sino de ciudadanos que defienden la vida de todos los israelitas. Cada soldado es un individuo" —dijo Jacob Tzur. Es la importancia individual de cada hombre, lo que une a este ejército. Nuestro ejército es una nación", afirmó.

Finalmente expresó el Embajador israelí que "como representante de Israel, lo interesa la paz y prosperidad de su país, pero también la del Medio Oriente y del mundo entero".

"Yo represento una nación que quiso, quiere y está determinada a sobrevivir" —dijo. Por eso pedimos la paz permanente".

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO**PROYECTOS PÚBLICOS****INSTALACION DE CENTRAL DE GAS LICUADO Y RED DE DISTRIBUCION EN POBLACION "OROMPELLO" 2º SECTOR, DE LOS ANGELES, PROVINCIA DE BIO-BIO.**

CARACTERISTICAS: Instalación de Central de Gas Licuado y Red de Distribución para la Población "OROMPELLO" 2º Sector, de Los Angeles.

CONTRATISTAS: Empresas concesionarias autorizadas para la Zona por la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, que cuenten, además, con el Vº del Departamento de Construcción de la Corporación de la Vivienda.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 30 de junio, en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROYECTOS: El día 7 de julio de 1967, a las 1545 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACION "LA CALERA", EN LA CALERA, PROVINCIA DE VALPARAISO, FINANCIAMIENTO B.I.D.

CARACTERISTICAS: Construcción de 217 Unidades Sanitarias, ejecución de Uniones Domiciliarias y Arranques de Agua Potable en Población "LA CALERA", de La Calera.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución o bien Primera a Tercera Categorías. Especialidad: Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 28 de junio en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROYECTOS: El día 11 de julio de 1967, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACION "SAN FELIPE" DE SAN FELIPE, PROVINCIA DE ACONCAGUA, FINANCIAMIENTO B.I.D.

CARACTERISTICAS: Construcción de 171 Unidades Sanitarias y ejecución de Uniones Domiciliarias de Alcantarillado en Población "SAN FELIPE", de la Comuna de San Felipe.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución o bien Primera a Cuarta Categorías, Especialidad: Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 28 de junio en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROYECTOS: El día 11 de julio de 1967, a las 15.30 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

CONSTRUCCION DE UNIDADES SANITARIAS EN POBLACION "LA GRANJA", COMUNA DE LA GRANJA, PROVINCIA DE SANTIAGO, FINANCIAMIENTO B.I.D.

CARACTERISTICAS: Construcción de 208 Unidades Sanitarias y Obras de Alcantarillado en Población "LA GRANJA", de la Comuna de La Granja.

CONTRATISTAS: Primera y Segunda Categorías, del Registro para Construcción de Viviendas, de la Institución o bien Primera a Tercera Categorías. Especialidad: Obras Sanitarias, del Registro para Trabajos de Urbanización.

ANTECEDENTES: Se entregarán hasta el 28 de junio en la Oficina de Venta de Antecedentes, Serrano 45, 3er. piso.

APERTURA DE PROYECTOS: El día 11 de julio de 1967, a las 15 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, Serrano 45, 3er. piso.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

enviado a la cárcel pública de esa ciudad, en calidad de incommunicado.

Entretanto, aquí en Santiago, en círculos judiciales surgieron diversas hipótesis en torno al futuro ante la Justicia del autor de las ocho muertes por atropellamiento.

Por una parte se sostuvo que la magnitud de la tragedia pudió ser considerada por la Justicia como el hecho determinante, para configurar solo un simple y desgraciado múltiple accidente.

Sin embargo, esta hipótesis quedó destruida por cuanto el enloquecido chofer, David Muñoz Navarrete, se dio a la fuga.

Y la fuga es uno de las avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances que contemplan las actuales normas legales, en materia penal.

Este es un hecho que empeora y dificulta la situación del detenido ante la Justicia.

Informes de Carabineros indican que David Muñoz Navarrete fue detenido, a las 2 de la madrugada de ayer, en su domicilio, ubicado en calle Serrano 253, de Bulnes.

En las explicaciones que dio al Juez Guillermo Herrera, indicó que el accidente se registró en los instantes en que intentó adelantar a otro vehículo, atropellando al grupo de estudiantes.

Y mientras el chofer comenzó a ser procesado, las autoridades policiales intensificaron los accidentes en los caminos.

Esta es la primera medida adoptada para detener y controlar la creciente oleada de mortales accidentes en los caminos.

Un vocero policial informó a LA NACION, que se han adoptado "medidas extraordinarias" para prevenir accidentes en las rutas.

Entre tanto, las autoridades policiales reforzaron todos los cruces y puntos de intenso tráfico de vehículos, aumentando la dotación de patrullajes por caminos y rutas.

Entre tanto, los avances

ESTO ES

Enérgica Réplica de U Thant a Eban

Posiciones en Juego

PARÍS, 20.— (INTER PRESS SERVICE).— La crisis del Medio Oriente ya ha sido definitivamente de lo que en un primer momento pudo parecer su "causa natural", una disputa entre los árabes y los israelíes para convertirse en el elemento catalizador de la entera situación internacional. Esta es la impresión que se tiene en París después que sobre el problema se concentra casi toda la actividad política mundial.

La discusión en la NU, el discurso de Kosiguián y el pronunciado en la TV es iadiomundial por Johnson, algunas horas antes, han representado algo más que la exposición de puntos de vista discordantes, cuando no opuestos. En la realidad, uno y otro hombre de Estado, más allá del tono suave o duro según el caso, no han dado la espalda a aquello que es su empeño de fondo: empeño que viene del que los representan a los dos superpotencias, ligadas por intereses comunes. (Verá, para citar un caso, el nacimiento, en posiciones análogas en lo que se refiere a China). Animadas sobre todo por la voluntad de no hacer la guerra, mejor dicho, no hacérsela reciprocametente, y si en última instancia debieran hacerse llegar la vía más cómoda de la guerra "by proxy", por interpuerta persona, lo que vale para el Vietnam, ha valido con mayor fuerza para el conflicto del Medio Oriente. Los discursos pronunciados ayer en Estados Unidos por los dos mayores exponentes los dos protagonistas, por ahorro de la situación mundial, son la prueba de lo que aíman los observadores parisinos. En efecto, si es verdad que Kosiguián ha acusado a Israel y puesto a este país condiciones que se sabe desde el comienzo que no serán aceptadas, y si es verdad que Johnson ha decidido enviar rápidamente a la República Árabe Unida, ciento cincuenta mil toneladas de cereales, se indica en circulos bien informados.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.



Un soldado egipcio que había andado errante por el desierto del Sinaí, se rinde a un israelí, quien le registra en busca de armamento. Es uno de los 4.500 prisioneros que Israel ha ofrecido canjear por nueve soldados de sus filas. (Foto: UPI).

POLICIA EN HUELGA

NEW YORK, 20 (EFE).— Con motivo de una huelga de más de 1.000 policías de Detroit, que alegan estar enfermos, en apoyo de sus demandas de aumento de sueldo, el Alcalde Jerome Cavanagh de aquella localidad, ha amenazado con solicitar la intervención de la Guardia Nacional para proteger a la ciudad.

CHINOS MANDAN A EGIPTO CEREALES

EL CAIRO, 20 (EFE).— La República Popular China ha decidido enviar rápidamente a la República Árabe Unida, ciento cincuenta mil toneladas de cereales, se indica en circulos bien informados.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

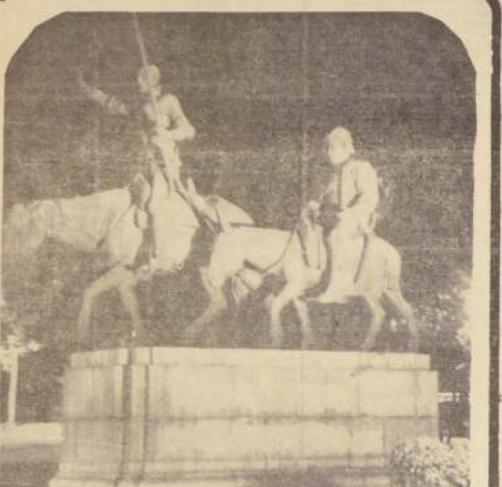
Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounharia"— dos barcos atracaron ayer al puerto de Suez, con cargamento de trigo y maíz.

Como primera entrega de esta asignación— anuncia el diario "Gounh

responde a
LA NACION



DE QUE MONUMENTO FORMAN PARTE
ESTAS FIGURAS Y EN QUE
CIUDAD SE ENCUENTRA?

Nº 2

y viaje a Europa
en alas de

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

dónde sólo el avión recibe más atenciones que Ud.

Enviendo y acertando este cupón,
UD. PUEDE GANAR:

- 1 Premio Semanal (obsequios de Philips Chile, Cinzano, Laboratorios García y Editorial Orbe)
- 1 Gran Premio Final: 1 pasaje ida y vuelta a EUROPA en Fan Jet de IBERIA con estada pagada
- Otros cuatro premios finales:
- 1 premio Philips • 1 premio Cinzano • 1 premio Blendax • 1 premio Editorial ORBE

	CUPON DE VUELO N° 1
RESPUESTA	
NOMBRE	APELLIDO
CALLE	Nº
CIUDAD	COMUNA
PREMIO DE ESTA SEMANA: CINZANO	
VEA LAS BASES Y MULTIPLIQUE SUS CHANCES PARTICIPANDO CADA SEMANA	
co-asepcion: CINZANO PHILIPS EDITORIAL GARCIA ORBE	

BASES

1.º LA NACION publicará todos los miércoles, hasta el 23 de diciembre de 1967, en sus páginas tituladas "EUROPA EN CHILE", una fotografía correspondiente a ciudades, reliquias históricas, personajes, obras arquitectónicas, monumentos, etc., de Europa, de las cuales el concursante deberá indicar nombre, lugar y/o cualquier otro dato que las identifique.

2.º Las contestaciones, en el cupón que se publica al pie de la fotografía, deberán depositarse en las urnas ubicadas en el hall de LA NACION, o enviarse por correo a nuestra casilla #1-D, hasta las 20 horas del lunes siguiente. Cada concursante podrá enviar los cupones que desee.

3.º Entra las contestaciones correctas de cada semana se sorteará una que recibirá el premio semanal, otorgado sucesivamente

por Philips, Cinzano, Editorial ORBE y Laboratorios García.

4.º Entre todas las contestaciones correctas enviadas en el curso del certamen hasta el 26 de diciembre de 1967, incluso las favorecidas con los premios semanales, se sortearán cupones que recibirán por su orden:

1.º Un gran primer premio, consistente en un pasaje de ida y vuelta a Europa en IBERIA, y estada pagada en varios países;

2.º Cuatro premios en obsequio de las firmas Philips, Cinzano, Editorial ORBE y Laboratorios García.

5.º Los premios semanales se entregarán dentro de los cinco días siguientes al sorteo, en LA NACION. Los premios finales, en acto público, a realizarse en la fecha y lugar a señalarse oportunamente en las páginas de este diario.

12
"LA NACION"
Junio — Miércoles 21 — 1967

España: Aumentos en Todas las Producciones Básicas

Elocuentes las Cifras de los Indicadores Económicos

MADRID: De forma general, en todas las producciones básicas, ha experimentado España un incremento durante el pasado año 1966, tercer ejercicio dentro del Plan de Desarrollo Económico y Social.

El producto nacional bruto registró un aumento del 8,2 por 100 respecto al año anterior. Dentro de esto es de resaltar que el sector industrial se destacó con un crecimiento del 10,32, y que el agrícola presentó uno de los mejores balances de los últimos años, con un incremento del 8,25 por 100 en el producto bruto sobre el de 1965.

La producción final avena (aumento del 17,52), 4 millones de quintales de arroz (aumento del 9,55), 11,19 millones de quintales de maíz (disminución del 0,72), y 3,9 millones de quintales de centeno (con un aumento del 5,44 por 100).

Respecto a producciones industriales, tenemos: 3,75 millones de toneladas de acero, 250.000 más que en 1965; 12,5 millones de toneladas métricas de cemento (aumento de 2,5 millones de toneladas métricas), 37,5 miles de millones de kWh de energía eléctrica (aumento del 18,21 por 100), 365.000 toneladas de registro de buques entregados (aumento del 31,3 por 100), 18 millones de toneladas de petróleo crudo refinado (3 millones más que en 1965), 48.500 toneladas de ácido clorhídrico, 250.000 de nítrico y 1.690.143 de sulfúrico.

Algunas producciones más destacadas de 1966 son las siguientes: 48,5 millones de quintales de trigo (aumento del 3,17 por 100), 20 millones de quintales de cebada (aumento del 9,2), 4,3 millones de quintales de

Lea Esto

Primero

■ Estamos verdaderamente impresionados por la entusiasta acogida de las páginas "Europa en Chile". Si bien —y lo admitimos halagadamente— es nuestro concurso el que incentiva en buen grado ese interés, somos testigos de otra serie de manifestaciones, que otorgan esta publicación de los miércoles un alcance que se halla muchísimo más allá del Concurso.

■ Hemos recibido sugerencias con respecto al material de las páginas "Europa en Chile", y un creciente deseo de información sobre determinadas actividades económicas, políticas, sociales y humanas del Virlo Mundo.

■ Deseamos que estas líneas sirvan de respuesta a todos aquellos que nos escribieron con su abstracción del concurso. En lo sucesivo —los decimos— nuestro material se irá ordenando de tal modo que satisfaga aquellas solicitudes.

■ EL CONCURSO

■ Es cierto. Le damos la razón a los que nos escribieron para decirnos que el plazo que señalamos en esta primera etapa, para la recepción de los cupones, aparece excesivamente breve. Mas breve aún, si se considera que la foto clave no es de solución sencilla. Hemos ampliado, la fecha. Reabriremos soluciones para el problema N.º 1 hasta el sábado 24. Las que correspondan al problema N.º 2 y sucesivos, se admitirán hasta las 13 horas de los días martes.

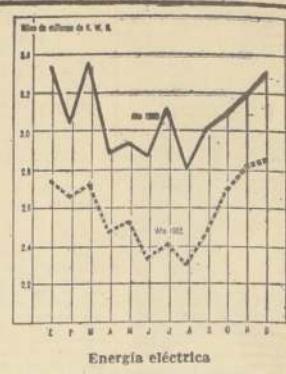
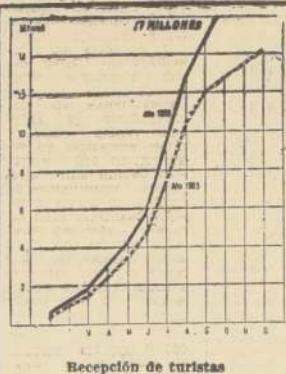
Un Muerto le

Devolvió la

Vida: España

■ Desde hace siete días, un hombre vive en Madrid gracias al injerto de una válvula aórtica procedente de un cadáver. La operación del trasplante al corazón de Lorenzo Riera Castello, de Ibiza, ha constituido un éxito. La intervención fue realizada en la Clínica de Puerta de Hierro, perteneciente a la Seguridad Social, por el profesor de su cuadro, médico doctor Figuera, utilizando la circulación extracorpórea. La intervención quirúrgica que por primera vez se realizaba en España, la realizó el profesor Figuera el dia 11.

La Filarmónica de Estocolmo ha adquirido un gran reconocimiento internacional durante los últimos años. En 1965 un grupo hizo una gira por la América Latina con música de cámara en el programa. El último otoño, toda la orquesta, con más de cien músicos, actuó en Francia y Alemania, y en febrero de 1968 hará una gira de cinco semanas en los EE. UU.



Radio: 9.400 Canales

de un Solo Cristal

Notable Aporte de los Suecos



Rolf Bengtsson, Per Olof Gillblad, Thore Janson, Bengt Overstroem y Bruno Laver integran el conjunto de músicos suecos que recorre en gira artística América Latina. El quinteto forma la "sección viento" de la orquesta filarmónica de Estocolmo.



en
COLORES
COCINAS
STAM

Iberia Tendrá Aviones

Supersonicos

■ Con su flota de Reactores, IBERIA unirá 43 aéropuertos distribuidos entre países. La cifra de inversiones destinadas a poder mantener la gigantescas, es del orden de cincuenta mil ochenta millones de pesetas, la Compañía gastará dentro de setenta y cinco millones de pesetas por segundo año, entre 1967 y 1968.

■ David Fernández Vélez, Director Técnico de la Compañía, expresó recientemente: "IBERIA, una Compañía que hace 20 años ha comenzado a beneficiarse de la rentabilidad de sus aviones, tiene créditos que puede pagar en constantes arrolos".

■ Este desarrollo contempla la adquisición de aviones supersónicos. La terminalidad de un avión de este tipo, que será uno de los más grandes de la flota Iberia, incluye, además, prestaciones a las que los supersónicos que incorporen a la flota Iberia, futuro.

Sueca de Años, la

Mejor Acordeón

ESTOCOLMO.—Parece que, una muchacha sueca de 17 años, ganó el primer premio del Festival de la Canción Europea, como la mejor intérprete del sencillo protagonista en "Habla digan", pellizca en su primera vez que participó en el festival. La intérprete en Sigtuna, que es de 17 años de edad, ganó el primer premio en el Festival de la Canción Europea, que se celebró en el estadio de Estocolmo, y fue ovacionada por el público. La intérprete en Sigtuna, que es de 17 años de edad, ganó el primer premio en el Festival de la Canción Europea, que se celebró en el estadio de Estocolmo, y fue ovacionada por el público.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.

■ Hasta el momento, el festival ha sido un éxito, con 17 países participantes y más de 50.000.000 de suecos en el festival.</p

COPA LIBERTADORES

Colo Colo y Racing Tras Puntos de Oro

AMBOS EQUIPOS NECESITAN IMPERIOSAMENTE GANAR PARA MANTENER LA POSIBILIDAD DE DARLE ALCANCE A LA "U" DE LIMA.

Esta tarde, a las 19 horas, en el Estadio Nacional, se miden Colo Colo, subcampeón del fútbol chileno, y Racing, campeón de Argentina, en un cotejo de gran importancia dentro del marco de las semifinales de la Copa Libertadores de América.

Para ambas escuadras esta confrontación es vital, ya que se están jugando la posibilidad

de disputar al puntero del grupo, Universitario de Lima, el derecho a pasar a la final. Para los trasmundos especialmente, este encuentro alcanza una gran trascendencia, luego de que cayeron derrotados en Buenos Aires por la "U" limeña.

Racing, con tres puntos, producto de un triunfo sobre la "U" en Lima y un empate con River, ha tomado especiales providencias para el match de hoy, y es así como su entrenador José Pizzuti, siguiendo su sistema de rotar jugadores para los partidos oficiales del torneo de la AFA y en la Copa, actuó el domingo con nueve suplentes y para hoy anuncia la actuación de varios titulares.

Los integrantes del equipo de Avellaneda realizaron ayer un entrenamiento en la cancha del Estadio Santa Laura. Por la tarde descansaron, salieron a dar una vuelta por el centro y luego comida y a dormir. Hoy descansarán todo el día hasta la hora de partir al Estadio Nacional. No hay lesionados en el plantel "académico", sólo hay duda en el arquero, entre Cejas o Spilinga.

Colo Colo, por su parte, también realizó su práctica habitual en la cancha Walter Müller, y aunque hay algunos jugadores dolidos desde el cotejo con Calera, Pedro Morales espera contar con ellos para el encuentro de esta tarde.

LOS EQUIPOS

De acuerdo a las informaciones recogidas ayer con los técnicos de ambas escuadras, las formaciones para hoy serán las siguientes:

RACING: Cejas (o Spilinga); Díaz, Perfumo, Basile y Martín; Mori y Raffo; Maschio, Parenti, J. J. Rodríguez y Cárdenas.

COLO COLO: Kuzmanic; Valentini, Cruz, Clariá y Montalva; Valdés y Aravena; Moreno, Bravo, Beirut y Zelada.

LOS ARBITROS

Ayer, a las 20.30 horas, arribaron a Santiago los tres árbitros paraguayos que viajaron desde Asunción para dirigir este partido. Como es habitual, 15 minutos antes de que la brega comience, se realizará un corteo entre ellos para ver quién es el juez y quiénes los guardia-lineas. Este sorteo se realizará en presencia de directivos de Colo Colo y Racing.

El combate se efectuará en el Teatro Caupolicán una semana después del arribo de Herrera, vale decir el viernes 21, y el campeón ecuatoriano viajará acompañado de otro pluma, el panameño Leo Campbell, que siete días después peleará en el mismo escenario con el primer aspirante chileno Mario Molina.

LA CRUZ CON PROBLEMAS

Algunos problemas ha debido superar el campeón argentino y ex titular sudamericano de los welters, el chileno Ramón La Cruz, que el 7 de julio combatió en el Caupolicán con Domingo Rubio por la corona continental de la categoría. La Cruz, siendo una distinguida figura, dolióse en el noveno derecho cuando el rotó por puntos en el Lincoln Park al norteamericano Langston Carl Morgan, y a causa de ello ha debido retrasar su entrenamiento, por lo que aún está fuera del límite de la categoría.

Herrera, convertido actualmente en la sensación de boxeo del Guayas, ha nacido ya 10 veces al titular chileno, perdiendo por puntos en Santiago y logrando posteriormente una victoria por K.O.T. (el match fue detenido por el juez Stevens) en Guayaquil.

La tercera lección, ya que Herrera es un pluma de figuración mundial y Stevens, que ya ha aparecido en el escenario de la WBA, espera este triunfo para enfrentarse a los ranqueados Ritchie Sue y Frankie Crawford.

La Cruz que según su manager, Nicolás Preziosa, recuperó su sentido ideal, apuró mucho su preparación antes del combate con Rubio. Recorrerá a Santiago a fines de la próxima semana.

MATCH JOFRE-FLORES.

En el Teatro Caupolicán de Santiago, y no en Valdivia, como se había informado anteriormente, se efectuará el combate por el título chileno de los moscas profesionales que actualmente está en poder del valdiviano José Flores.

El desafío fue homologado ante la meritaria campaña que viene cumpliendo Julio Jofre, el pupilo de Julio Rodríguez, derrotó ampliamente en Valparaíso al ex campeón y primer aspirante, Mario Figueroa, en donde fue ovacionado por la afición del Fortín Prat.

Puede ser entonces, una final latina, y que por notícias llegadas en las últimas horas, debe realizarse en canchas de España, posiblemente en Barcelona.



Con esta formación, Colo Colo enfrentó a River exitosamente. Es la misma que utilizará esta tarde contra Racing. De pie: Valentini, Cruz, Aravena, Montalva, Clariá y Kuzmanic. Agachados: Moreno, Valdés, Bravo, Beliuth y Zelada.

SCOPELLI EN BUENOS AIRES:

"Soy Medio Chileno"

BUENOS AIRES, 20 (ANSA).—Dirigiendo a Universidad de Chile, esta otra vez en Buenos Aires Alejandro "Conejo" Scopelli, el ex crack argentino, que hace varias décadas brilló en una de las deanteras inolvidables del fútbol rioplatense, la de Estudiantes de La Plata, que integró junto a Zozaya, Nolo Ferreyra, Lauri y Guaita. Jugo también en otros países del Continente y dirigió equipos también en Europa.

Desde hace varios años radicado en Chile, culminó su trayectoria dirigiendo al Seleccionado trasmundino que participó en el último Sudamericano jugado en Montevideo.

Entrevistado por el diario "Cronica", que le preguntó si le gustaría volver a Buenos Aires, Scopelli respondió:

"Lo me siento muy a gusto en Chile... La verdad, que me considero medio chileno, y tengo un hijo chileno... Cuando Liberti estuvo allí con River Plate últimamente, me ofreció en serio que me hiciera cargo de ese equipo, pero yo me negué. Mas que nada, porque yo tengo un compromiso con Universidad de Chile, me siento cómodo y quiero cumplir... Creo que allí me aprecian... Y eso, para un manager de ser, es muy importante..."

Hablando del equipo que dirige actualmente, "Conejo" Scopelli señala que "hasta hoy de Universidad de Chile a principios de la temporada, el camino ha sido feliz, vamos primero en el campeonato". Pero es evidente que cuando un equipo marcha número uno hay que sostener una batalla en todos los partidos y eso hace que no se puedan cumplir todas las ideas que se tienen si se quieren cumplir en fútbol. Ya se hace todo más combativo. Pero nosotros venimos a la Argentina con ánimo de confrontación... Yo creo que hay que jugar con ciertas ideas, por poderoso que sea... aunque se pierda, que claro, eso no es gratis; lo importante es que el jugador va a sacar todo lo grande y grande de esa experiencia internacional".

Scopelli, después de elegir a varios elementos de su plantel (Araya, Eyzaguirre, Hodge, Sánchez, entre otros), afañió:



"Estoy muy a gusto en Chile", —declaró Scopelli a los periodistas que le entrevistaron en Buenos Aires.

"Chile tiene un buen fútbol, pero no consigue afirmarse internacionalmente una falta de frecuentación de sus hombros. Por eso, este partido nos será muy útil a nosotros y a ustedes".

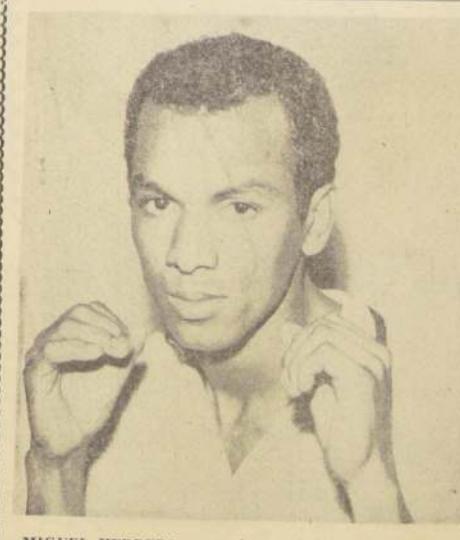
Mientras tanto, los jugadores de la "U" seguían descansando en el Hotel City, donde se alojan, a la espera del partido. Llegaron ayer de madrugada, con mucho atraso, y no pudieron entrenar por la persistente lluvia que cubrió toda la jornada.

Tinte Latino Podría Tomar la "Copa Davis"

señalada, como es ésta de eliminar de un evento mundial a los defensores de Estados Unidos. Nos imaginamos el regocijo de los sudamericanos en estos momentos.

Por mal tiempo no jugó la "U" en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 20 (ANSA).—Fue suspendido el cotejo internacional amistoso que debía disputarse esta tarde en cancha de Atlanta, entre la Selección B argentina y Universidad de Chile, actual puntero del certamen superior del país trasmundino. El mal tiempo imperante en la capital Argentina desde ayer, motivó la medida. Aun se desconoce la fecha de realización del encuentro, aunque se estima que la más probable es el próximo 26 de julio.



MIGUEL HERRERA, campeón ecuatoriano de los pluma, que disputará el título sudamericano de la categoría ante el chileno Godfrey Stevens en el Teatro Caupolicán.

Por la huelga del domingo

Se Agrava Problema de Antofagasta - Portuario

La entidad nortina tendrá que compensar económicamente a Universidad Técnica. Hay un artículo mediante el cual, incluso pueden ser eliminados de la Central.

Luego de la reunión que sostuvieron en la noche del lunes pasado los dirigentes de Antofagasta Portuario y los miembros del Comité de Ascenso, reunión que se prolongó hasta muy tarde, se tomaron diferentes acuerdos con relación a la "huelga de espectadores" que nubla el domingo recién pasado en la ciudad nortina.

Fueron notificados los personeros antofagastinos que deberán cancelar a Universidad Técnica cierta cantidad de dinero, la cual saldrá de un promedio que se calculará en base a las recaudaciones del Estadio Regional en fechas pasadas. Por otro lado, también deberán pagar a la Asociación Central, los gastos que demanda la organización de los partidos entre clubes profesionales. Al margen de ello, todos los

antecedentes fueron enviados al Tribunal de Penitencias. El informe del director de turno y lo expresado por el liquidador que envió a Central al norte, influye en las determinaciones que anunciamos.

Además, todo esto fue relatado al Directorio de la Asociación Central por un representante del Comité de Ascenso.

Extraoficialmente, se indicó que la situación del club nortino en estos momentos es muy delicada y que incluso, podría aplicarse el artículo 114 de la reglamentación vigente, que en su acápite principal, dice: "Los clubes son aceptados por la Asociación Central previa muestra que den durante dos años de su solvencia deportiva y económica... Con esto, Antofagasta Portuario se expone a que sea eliminado como club de la Central".

YO PIENSO QUE..

JORGE FERNANDEZ

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Algunos de los textos y artículos en esta sección son cortesía de la revista "El Gráfico".

Carlos E. Santibáñez

SU META: JUGAR EN EL FUTBOL PROFESIONAL

El número 6 de INSA designado hasta el momento como uno de los mejores jugadores del Regional Central en su puesto, aspira a defender la camiseta de un equipo de la División de Honor del balompié rentado

El Campeonato Regional de Fútbol de la Zona Central pasa inadvertido para el grueso público, pero tiene su importancia este certamen, ya que agrupa a catorce clubes, de primera división y ocho de ascenso. Todos tienen sus propios campos de deportes y existen algunos de la capacidad económica y deportiva como Thomas Bata, de Peñarol, INSA, Municipal, Atacama, de Puerto Alto, Unión Civil, de Polpaico, Gaseo, de Santiago, Madama, de San Miguel y así, todos con un respaldo conocido, agregándose también entre los más destacados, a LAN-Chile, con un buen estadio en Los Cerrillos.

Todas las semanas estos grupos de anónimos deportistas se trasladan de un punto a otro para llevar animación a algunas plazas que cada día toman mayor interés en el fútbol.

Del Regional Central han salido jugadores de indiscutible calidad, que han llenado páginas del fútbol profesional. Los nombres de Ramírez, en Colo Colo, Gálvez y Aguilar, en Universidad Católica, entre otros, fueron al revés. Los jugadores del fútbol profesional que eran desplazados, terminaron actuando en el Regional Central.

De un tiempo a esta parte, estos clubes han cambiado su política. Por de pronto han buscado entrenadores competentes y estos a su vez han reclutado en la división

Cadetes del fútbol rentado, a figuras en ascenso.

Justamente de estos últimos que Santibáñez quiere terminar la temporada en la Industria, donde ha recibido trato preferencial del entrenador Roberto Sánchez.

SUS COMIENZOS

La conversación se devolvió hacia sus comienzos y Santibáñez nos cuenta: "Llegué a Universidad Católica en 1962".

Jugué en un campeonato de baby fútbol en el Gimnasio de la U.C. y ahí me vio don Enrique Rileff, por esa época gerente del club universitario y me recomendó al entrenador Fernando Riera. Don Fernando me incluyó en el cuadro juvenil que fue campeón ese año y el siguiente. Jugué dos temporadas con Misael Hermosilla, actualmente primera figura en El Salvador; Freddy León, actualmente en O'Higgins; Hugo Cicimaco; Hugo Torres, Luis Hernán Carvallo, todos en la U.C.; Jaime Arretxabaleta, en Ferrobádminton, en suma, un grupo de grandes jugadores".

Los comienzos de Carlos Santibáñez no pudieron ser más auspiciosos. Estuvo con el recordado entrenador de la selección del Mundial de 1962 y tuvo por compañeros a destacadas figuras del momento. Ahora, con 19 años, se le abre un riñuelo porvenir: "Me fui de Universidad Católica porque quería jugar. Se me ofreció un ventajoso contrato en INSA y no lo pensé dos veces. Desde que ingrese al cuadro de Maipú no ha perdido, estamos haciendo buenas campañas y es la única manera de ser conocido. Soy titular y que integren los cracks Héctor Pérez, Orlando Gómez, Juan Manuel González, Arturo León y Carlos Fernández".

No está fijada aún la partida al norte del equipo seleccionado nacional de ciclismo que concursará a los Juegos Panamericanos de Winnipeg y que integran los cracks Héctor Pérez, Orlando Gómez, Juan Manuel González, Arturo León y Carlos Fernández.

Los pedaleros nacionales que acaban de ganar su clasificación en la especialidad de 4000 kilómetros en ruta con una marca excepcional están actualmente concentrados en el Gran Hotel de Avenida Estación, donde entrenan intensamente bajo la dirección del técnico Carlos Vega.

La Comisión Técnica del Comité Olímpico Chileno, que preside César Deramond conjuntamente con el entrenador Vega y la Federación Ciclista han estimado que lo más conveniente para la preparación del cuadro nacional que deberá correr en Winnipeg bajo un clima templado, es que entrenen en la zona norte habiéndose acordado el viaje a una ciudad que podría ser La Serena, Antofagasta o Arica.

Se informó también que el equipo nacional intervendrá en una prueba rúta, la "Doble Mantos Blancos" a disputarse en Antofagasta el 29 del presente, por lo que es posible que hoy o mañana se acuerde el viaje de los crackos nacionales norte en donde permanecerán hasta pocas días antes de su partida a Winnipeg, cuando vuelvan a la capital para hacer nueva marca en los 100 kilómetros de acuerdo a lo que ha decidido el técnico Vega.

PROBLEMAS DE ENTRENAMIENTOS

En excelente forma, aunque con algunos problemas de repuesto ha entrenado en el curso de la semana el quinteto que completa Arturo León y que forman Pérez, Guzmán, González y Fernández.

El elenco nacional que tiene algunos hombres bajos, como Manuel González e integrante Héctor Pérez, está ganando su mejor estado y su trabajo hace acentuar muchas esperanzas de una buena colocación en Winnipeg.

Manuel González terminó muy bien su entrenamiento del domingo por el Cañón del Maipo, y el conjunto está andando mejor que nunca, como lo declaró el propio campeón de Audax Italiano.

"Ahora, si que estoy bien, aunque todavía debo mejorar. El día que hicimos la marca que nos clasificó, llegó "coccido". Los últimos cincuenta kilómetros apenas los anduve bien, porque recién me estaba poniendo, pero ahora, podríamos hacer algunas marcas mejores, ya que todos estamos bien".

Si embargo, pese al buen estado físico y técnico por el trabajo de estos que están actualmente en las "pannes" de tubulares, retrasaron la subida y el regreso hasta San José.

Carlos Fernández tuvo tres pinchazos y Manuel González, dos. El técnico Vega lo explicó de la siguiente manera:

"El problema es que los tubulares son muy viejos y no tenemos más. Entrar en la tierra es sufrir un pinchazo seguro y por ahora no hay remedio. La Federación se ha portado muy bien y el "Capitán" Ruiz y los dirigentes han hecho todo lo posible, pero tubulares no hay. Ni el propio Comité Olímpico ha logrado conseguir otros que no sean de seda. Por eso tenemos que pararnos a cada rato a cambiar de tubular".

Lamentablemente, porque la preparación y la chance del equipo, que es indudablemente la tiene, no se puede estar interrumpiendo por algunas docenas de tubulares en el menor de los casos que tienen sus pedaleros seleccionados no podrían hacer algo, especialmente Ferrícola que tiene a tres".

Una intensa y entusiasta campaña de promoción de socios iniciará en el curso de esta semana el club Everton. En la actualidad, todo el plantel está a punto de ponerse en práctica. Se asegura que la campana será de "puerta a puerta" para lo cual se ha reunido a un grupo de dinámicas señoritas que se encargarán de esta labor vigiladas por una comisión del directorio viñamarino.

WANDERERS EN RESERVAS

Con el fin de prenarrar como co-

respondé al plantel de suplentes, Wanderers resolvió inscribir su pos-

talización para tomar parte en el

torneo de reservas que se celebra

anualmente en la capital. Con ello,

es indudable que los beneficios serán

mayores, pues son bien escasas las

oportunidades que los reservas tienen

de superárselas de tal modo de

afrontar con éxito cuando llegue el

momento de debutar en primera".

WISPAÑO-ALONSO DE ERICILLA EN LA FINAL DE BABY FUTBOL ESCOLAR

El Campeonato Intercollegial de Baby Fútbol que controla la rama escolar del Club Deportivo de la Universidad Católica llega a su fin hoy, al cumplirse en el Gimnasio de la UC, Alameda y Portugal, los encuentros que definirán el título y el tercer puesto. En el céntrico local universitario, se enfrentarán, a las 18 horas, los equipos de Instituto Alonso de Ercilla, actual campeón intercollegial y el representante de Hispano Americano, que tras varios años de espera, consiguió llegar a una final.

Por el tercer lugar del certamen se enfrentarán, a las 17 horas, las representaciones de Liceo Leonardo Murialdo y Liceo Camilo, a las 16.10 horas. San Pedro Noiaseco y Notre Dame, y a las 17.50, Claretiano y

San Gabriel.

Desde luego que los más

tacido de la jornada es el

match que definirá el campeón

entre los cuadros de Saint

George's y Liceo Alemán,

match que abre la jornada y que fue fijado para las 16 horas.

Por los lugares secundarios

se enfrentarán en el Gimnasio

del Liceo Leonardo Murialdo y

Liceo Camilo, a las 16.10 horas. San

Pedro Noiaseco y Notre Dame,

Llegan con similares méritos a

esta definición, con leve ven-

FUTBOLERIAS

COLO COLO PAGARA A WANDERERS LA PLATA QUE LE DEBE PEÑAROL

VALPARAISO. (Por Armando Jorquera Márquez).

MULTADO MARTINEZ

En el treinta por ciento de remuneraciones fue multado el tercero derecho de Everton, Roberto Martínez. La medida se adoptó para decompar sus salarios de pesos en especial en el caso de la pequeña lesión que le afejó al autor fueron los motivos de su sanción del cuadro superior.



CONFIRMACION DE LA CENTRAL

Como lo hemos estado informando, Wanderers en varias oportunidades ha tratado de obtener el pago de Peñarol y las gestiones no han prosperado. Sin embargo, ahora parece que si lo conseguirá. Para ello la Asociación Central ya comunicó al club porteño por escrito del deseo de Peñarol anticipándose que así se hará cumplir.

OTRA DEUDA

Al margen de ello la Municipalidad de Viña del Mar también adeuda a Wanderers una cantidad del orden de los 23 mil escudos por concepto de recaudación con ocasión de los partidos amistos internacionales efectuados en ese escenario viñamarino a comienzos de año. En tal sentido, la corporación edilicia por acuerdo de sus regidores aprobó una ayuda financiera a Wanderers, aunque hasta el momento ésta no se había concretado. Jugando en Sauzalito, desde luego que lo conseguirá.

MAS RECAUDACION

Por otra parte, la capacidad de espectadores de Sauzalito implica ligeramente un mayor bordero, que es lo que desea Wanderers, más si con ello logrará anorte de pingües utilidades la oportunidad de cobrar lo que se le adeuda. En buenas cuentas la casi totalidad de la recaudación que se haga le pertenece.



Intensifica su Preparación

Equipo Ciclista Nacional

Aunque definitivamente no se ha fijado la partida al norte de los pedaleros León, Pérez, Guzmán, González y Fernández, los cinco cracks ya están concentrados en un hotel de la capital. Problemas de tubulares retrasan las prácticas.

Los pedaleros nacionales que acaban de ganar su clasificación en la especialidad de 4000 kilómetros en ruta con una marca excepcional están actualmente concentrados en el Gran Hotel de Avenida Estación, donde entrenan intensamente bajo la dirección del técnico Carlos Vega.

El elenco nacional que tiene algunos hombres bajos, como Manuel González e integrante Héctor Pérez, está ganando su mejor estado y su trabajo hace acentuar muchas esperanzas de una buena colocación en Winnipeg.

Manuel González terminó muy bien su entrenamiento del domingo por el Cañón del Maipo, y el conjunto está andando mejor que nunca, como lo declaró el propio campeón de Audax Italiano.

"Ahora, si que estoy bien, aunque todavía debo mejorar. El día que hicimos la marca que nos clasificó, llegó "coccido". Los últimos cincuenta kilómetros apenas los anduve bien, porque recién me estaba poniendo, pero ahora, podríamos hacer algunas marcas mejores, ya que todos estamos bien".

Si embargo, pese al buen estado físico y técnico por el trabajo de estos que están actualmente en las "pannes" de tubulares, retrasaron la subida y el regreso hasta San José.

Carlos Fernández tuvo tres pinchazos y Manuel González, dos. El técnico Vega lo explicó de la siguiente manera:

"El problema es que los tubulares son muy viejos y no tenemos más. Entrar en la tierra es sufrir un pinchazo seguro y por ahora no hay remedio. La Federación se ha portado muy bien y el "Capitán" Ruiz y los dirigentes han hecho todo lo posible, pero tubulares no hay. Ni el propio Comité Olímpico ha logrado conseguir otros que no sean de seda. Por eso tenemos que pararnos a cada rato a cambiar de tubular".

Lamentablemente, porque la preparación y la chance del equipo, que es indudablemente la tiene, no se puede estar interrumpiendo por algunas docenas de tubulares en el menor de los casos que tienen sus pedaleros seleccionados no podrían hacer algo, especialmente Ferrícola que tiene a tres".

PROBLEMAS DE ENTRENAMIENTOS

En excelente forma, aunque con algunos problemas de repuesto ha entrenado en el curso de la semana el quinteto que completa Arturo León y que forman Pérez, Guzmán, González y Fernández.

El elenco nacional que tiene algunos hombres bajos, como Manuel González e integrante Héctor Pérez, está ganando su mejor estado y su trabajo hace acentuar muchas esperanzas de una buena colocación en Winnipeg.

Manuel González terminó muy bien su entrenamiento del domingo por el Cañón del Maipo, y el conjunto está andando mejor que nunca, como lo declaró el propio campeón de Audax Italiano.

"Ahora, si que estoy bien, aunque todavía debo mejorar. El día que hicimos la marca que nos clasificó, llegó "coccido". Los últimos cincuenta kilómetros apenas los anduve bien, porque recién me estaba poniendo, pero ahora, podríamos hacer algunas marcas mejores, ya que todos estamos bien".

Si embargo, pese al buen estado físico y técnico por el trabajo de estos que están actualmente en las "pannes" de tubulares, retrasaron la subida y el regreso hasta San José.

Carlos Fernández tuvo tres pinchazos y Manuel González, dos. El técnico Vega lo explicó de la siguiente manera:

"El problema es que los tubulares son muy viejos y no tenemos más. Entrar en la tierra es sufrir un pinchazo seguro y por ahora no hay remedio. La Federación se ha portado muy bien y el "Capitán" Ruiz y los dirigentes han hecho todo lo posible, pero tubulares no hay. Ni el propio Comité Olímpico ha logrado conseguir otros que no sean de seda. Por eso tenemos que pararnos a cada rato a cambiar de tubular".

Lamentablemente, porque la preparación y la chance del equipo, que es indudablemente la tiene, no se puede estar interrumpiendo por algunas docenas de tubulares en el menor de los casos que tienen sus pedaleros seleccionados no podrían hacer algo, especialmente Ferrícola que tiene a tres".

PROBLEMAS DE ENTRENAMIENTOS

En excelente forma, aunque con algunos problemas de repuesto ha entrenado en el curso de la semana el quinteto que completa Arturo León y que forman Pérez, Guzmán, González y Fernández.

El elenco nacional que tiene algunos hombres bajos, como Manuel González e integrante Héctor Pérez, está ganando su mejor estado y su trabajo hace acentuar muchas esperanzas de una buena colocación en Winnipeg.

Manuel González terminó muy bien su entrenamiento del domingo por el Cañón del Maipo, y el conjunto está andando mejor que nunca, como lo declaró el propio campeón de Audax Italiano.

"Ahora, si que estoy bien, aunque todavía debo mejorar. El día que hicimos la marca que nos clasificó, llegó "coccido". Los últimos cincuenta kilómetros apenas los anduve bien, porque recién me estaba poniendo, pero ahora, podríamos hacer algunas marcas mejores, ya que todos estamos bien".

Si embargo, pese al buen estado físico y técnico por el trabajo de estos que están actualmente en las "pannes" de tubulares, retrasaron la subida y el regreso hasta San José.

Carlos Fernández tuvo tres pinchazos y Manuel González, dos. El técnico Vega lo explicó de la siguiente manera:

"El problema es que los tubulares son muy viejos y no tenemos más. Entrar en la tierra es sufrir un pinchazo seguro y por ahora no hay remedio. La Federación se ha portado muy bien y el "Capitán" Ruiz y los dirigentes han hecho todo lo posible, pero tubulares no hay. Ni el propio Comité Olímpico ha logrado conseguir otros que no sean de seda. Por eso tenemos que pararnos a cada rato a cambiar de tubular".

Lamentablemente, porque la preparación y la chance del equipo, que es indudablemente la tiene, no se puede estar interrumpiendo por algunas docenas de tubulares en el menor de los casos que tienen sus pedaleros seleccionados no podrían hacer algo, especialmente Ferrícola que tiene a tres".

PROBLEMAS DE ENTRENAMIENTOS

En excelente forma, aunque con algunos problemas de repuesto ha entrenado en el curso de la semana el quinteto que completa Arturo León y que forman Pérez, Guzmán, González y Fernández.

El elenco nacional que tiene algunos hombres bajos, como Manuel González e integrante Héctor Pérez, está ganando su mejor estado y su trabajo hace acentuar muchas esperanzas de una buena colocación en Winnipeg.

Man



Un grupo de jóvenes recibió el domingo pasado Fernando Carvallo, el ex juvenil de Universidad Católica, que da sus primeros pasos en el cuadro de honor del club cruzado.

LOS MIERCOLES DE CADETES

Se esperaba que los juveniles de Universidad Católica de Colo ofreceran un buen cotejo en Independencia. Finalmente así ocurrió, porque el semifinalista de la reunión pasada contó con todos los ingredientes para ganar.

Universidad Católica, y ganó bien, sin objeciones a lo que pudiera hacer pensar ese exiguo 1-0.

Universidad Católica renovó casi totalmente a su plantel y esto, en cierto modo, le restó poderío al rival.

Si embargo, los nuevos jugadores del cuadro pese a que recién están conociéndose, han logrado formar un cuadro homogéneo, que juega bien, trabajan con cuidado y que está cosechando puntos.

La visita que marchan punteros -invictos.

Colo Colo jugó duro, ante la complacencia del juez centro, pero esa fuerza y ese impetu que imprimió más alto a las acciones no fue suficiente para conseguir el buen juego de los juveniles católicos, que durante largos pasajes,

Magallanes, su lesión, con represión.

en el primer tiempo pudo apreciarse que Colo Católica tiene serias dificultades para llegar hasta el arco.

Ricardo Díaz y esto se confirmó más aún con el

res finalizado el

entre los juveniles

Universidad Católica

Colo, minutos an-

tes de que iniciara el

de fondo en In-

dependencia se realizó un

a Fernando Car-

destacado juvenil

que cayó crujido que

que forma parte del plan-

los que recién se efectuó en el

en el efectuado a prin-

to de año en la ciudad

de hacer entrega

de la Comisión

que hace

a una

permaneció hasta

que estuvo la lesión

de José Jiménez en

el dominio

medicos que lo

que lo descubrieron en la pierna

UC. Una herida

de Jiménez debió

realizado en el De-

partamento de la Ci-

udad. Jiménez se

deberá permane-

cer en el margen de las

durante treinta

aproximadamente.



Unión Española cuenta con uno de los cuadros juveniles más poderosos de esta temporada. En el grabado, los buenos valores del equipo hispano: Ruiz y Cremaschi, junto a su D. T., Rosamel Miranda.

cho de las divisiones infantiles de Universidad de Chile, viajó a Buenos Aires, formando parte del plantel de Universidad de Chile, que ayer debía haberse medido con la selección Joven de Argentina. Las Heras es el único juvenil que viajó con los universitarios chicos.

Nuevamente se suscitó un problema de cancha en esta fecha. Antes había sido en el Estadio de Universidad Técnica el domingo fue en el de Monseñor, donde el árbitro encargado de dirigir el encuentro entre las infantiles de Palestino y Universidad de Chile, se opuso a que se efectuara el match, porque la cancha no se encontraba debidamente rayada. Y no se jugó. Sin embargo, los jueces encargados de dirigir los otros dos encuentros programados en ese estadio, no adoptaron el mismo criterio y arbitraron sus respectivos partidos.

Ahora Palestino, que actuaba como visitante, presentó un reclamo al Directorio del Plantel Catedral exigiendo los puntos de ese encuentro suspendido.

Es conveniente que se adopte un criterio uniforme con el objeto de que el futuro no se vuelva a suscitar problemas de esta naturaleza, que solo van en perjuicio del desarrollo normal de la competencia.

Cumplida la séptima fecha de la Competencia Catedral, se registraron los siguientes resultados:

Universidad Católica - Colo Colo: Juvenil, Colo Colo 1, UC 0; Infantil: Colo Colo 1, UC 0.

Palestino - Universidad de Chile: 2-1, 1-1 en juvenil y cuarta, respectivamente. La primera infantil no jugó.

Green Cross - Ferrobádminton: 2-0, 1-2, 5-0, en infantil, juvenil y cuarta.

Santiago Morning - Audax Italiano: 2-0, 2-0, 2-1.

Iberia - Unión Española: 1-4, 0-6, 2-4.

O'Higgins - Municipal: 0-1, 1-3, en primera infantil y juvenil.

Magallanes - Universidad Técnica: 0-1, 1-1, 0-2.

La tabla de posiciones, estando pendientes tres encuentros, ha quedado de la siguiente manera: INFANTIL: 1.º Unión Española, 12 puntos; 2.º Universidad Católica, 11; 3.º Audax Italiano, 10; 4.º Colo Colo, Green Cross y Universidad de Chile, 9; 5.º Municipal, 7; 6.º Ferrobádminton, 6; 9.º Magallanes, 5; 9.º Universidad Técnica, 4; 11.º O'Higgins y Palestino, 3; 12.º Santiago Morning, 2; 14.º Iberia, 0 puntos.

JUVENIL: 1.º Universidad Católica, 14 puntos; 2.º Unión Española, 12; 3.º Universidad de Chile, 9; 4.º Colo Colo, 8; 5.º Universidad Técnica, 7; 6.º Palestino y Audax, 6; 8.º Ferro, Magallanes, Municipal y Santiago Morning, 5; 12.º Iberia, 4; 13.º Green Cross y O'Higgins, 3.

CUARTA ESPECIAL: 1.º Audax Italiano, 9 puntos; 2.º Colo Colo, 8; 3.º Palestino y Universidad de Chile; 4.º Unión Española, 7; 7.º Green Cross y Santiago Morning, 5; 9.º Iberia, 2; 10.º Ferrobádminton 1 punto.

La tabla de posiciones, estando pendientes tres encuentros, ha quedado de la siguiente manera: INFANTIL: 1.º Unión Española, 12 puntos; 2.º Universidad Católica, 11; 3.º Audax Italiano, 10; 4.º Colo Colo, Green Cross y Universidad de Chile, 9; 5.º Municipal, 7; 6.º Ferrobádminton, 6; 9.º Magallanes, 5; 9.º Universidad Técnica, 4; 11.º O'Higgins y Palestino, 3; 12.º Santiago Morning, 2; 14.º Iberia, 0 puntos.

JUVENIL: 1.º Universidad Católica, 14 puntos; 2.º Unión Española, 12; 3.º Universidad de Chile, 9; 4.º Colo Colo, 8; 5.º Universidad Técnica, 7; 6.º Palestino y Audax, 6; 8.º Ferro, Magallanes, Municipal y Santiago Morning, 5; 12.º Iberia, 4; 13.º Green Cross y O'Higgins, 3.

CUARTA ESPECIAL: 1.º Audax Italiano, 9 puntos; 2.º Colo Colo, 8; 3.º Palestino y Universidad de Chile; 4.º Unión Española, 7; 7.º Green Cross y Santiago Morning, 5; 9.º Iberia, 2; 10.º Ferrobádminton 1 punto.

SINGLES MASCULINOS:

1.º Manuel Santana (Esp.);

2.º Rog Emerson (Australia);

3.º John Newcombe (Australia);

4.º Ron Roche (Australia);

5.º Cliff Drysdale (Australia);

6.º Ken Fletcher (Australia);

7.º Jan Leschy, Di-

MANUEL PLAZA, VIEJO ASTRO QUE AGRADECE

Manuel Plaza, el formidable fondista chileno que asombró al mundo al clasificarse segundo en la Maratón de los Juegos Olímpicos de Ámsterdam, en 1928 después del legendario pedestre argentino El Ouafi, visitó, en la tarde de ayer, el diario LA NACION.

El viejo campeón está enfermo, muy enfermo desde hace un año, cuando está en todo su apogeo ha estado recibiendo una pequeña pensión de 80 escudos. Aparte de eso, nada más que el olvido de todos, excepto el de algunos amigos que lo admiraron en su tiempo y que no olvidan a quien fuera el más grande fondista de la historia del atletismo chileno.

Pero ahora Plaza tiene de nuevo esperanzas de recuperación. De una recuperación en la que es determinante el apoyo económico y moral de toda una ciudadanía que sólo tiene de él algo así como la percepción de una leyenda.

Manuel Plaza, el que dio una vuelta más al estadio de Ámsterdam cuando El Ouafi había caído desfallecido luego de cruzar la meta pocas segundos antes de él, vino a LA NACION para agradecer el apoyo de los que lo conocen.

"Vengo emocionado y agradecido inmensamente.

Quiero que mis agradecimientos se conozcan y sean públicos porque estos actos no ocurren todos los días. En pocas días, dos personas me han prestado una ayuda que me hará permanecer algún tiempo sin inquietudes".

"El Director de Deportes del Estado, don Horacio Walker, me entregó hace días un cheque por varios miles de escudos y recientemente el Canal 9 de Televisión, hizo otro tanto. Yo no lo esperaba. Don Alejandro Mi-

chel Talento me llevó a la televisión y me rindieron un homenaje. Después me mandó a dejar en auto a la casa y pensé que había terminado todo. No esperaba más, pero después me llegó un cheque por cinco mil escudos, un gesto que casi me hizo llorar".

Todo esto, más la ayuda que me prometió Su Excelencia, el Presidente Frei, me hace mirar el futuro con más optimismo. Por eso vengo a agradecer".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

MANUEL PLAZA, el ex vicecampeón olímpico de maratón en la Olimpiada de Ámsterdam, vino a LA NACION a agradecer las gestiones de Horacio Walker, Director de Deportes del Estado; del Presidente Frei y del animador del Canal 9 Alejandro Michel Talento. Lo acompañó Guillermo Vargas, "El Second Desconocido".

POR EL GRAN SANTIAGO

Inició "Operación Invierno"

Poblaciones de Qta. Normal

QTA. NORMAL.— En Carrascal, Benjamín Bravo, presidente de la "Operación Invierno", con el objeto de poner en conocimiento y problemas que se creaban a causa de la formación de grandes lagunas y lodozales en los días de lluvia. En la actualidad, en las calles se produce acumulamiento de aguas se coloca ríos que pasan una máquina que empareja a presión.

En las últimas horas una suma aproximada a los 50.000 escudos se entregó al Municipio de Santiago, fondos que fueron solicitados por el ex Alcalde Luis Leiva Sáez.

En acuerdo a convenios celebrados por la Intendencia de Santiago, Luis Leiva Sáez, se deberá cumplir con la instalación del alumbrado a gas de mercúrio y con la instalación de los próximos días. (SILVA, correspon-

tradas se hacen las instalaciones definitivas.

Por otra parte, y en cuanto al propósito de solucionar el problema de la vivienda en Puento Alto, se dará pronto término a la construcción de 72 casas de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, ubicadas en calle Teniente Bello e inmediatamente al lado norte de la Población Luis Mate, las que serán adjudicadas a los imponentes del CANAEMPU, de acuerdo con los puntajes que señala el reglamento de adjudicación de viviendas.

San José de Maipo, ya se iniciaron los trabajos de 25 unidades ordenadas por la misma institución previsional. (ISLA R., correspon-

Petición a Palestro

hacen en J. Goulard

SAN MIGUEL.— Los habitantes de la Población Joao Goulard están seriamente preocupados de tener que el Municipio de San Miguel se acuerde también en este barrio debe ejecutar la extracción domiciliaria de basuras para evitar que el vecindario deposite sus desperdicios en las áreas verdes de la Escuela Dr. Alejandro del Río, donde nadie tiene que enviarla a "La Cañamera", pues tanto los alumnos como los profesores deben hacer alpinismo entre los grandes montones de basuras y cuidar que no los inmuden los perros que buscan su comida en este

Como primer paso, la directiva de la Junta Central Unica de Vecinos de la Población Joao Goulard, invitó a un recorrido por este sector al Alcalde de San Miguel, Tito Palestro, quien personalmente pudo comprobar la inoperancia del Municipio que dirige, el cual se caracteriza por su trato amable y buena atención a todos los negocios que expenden bebidas alcohólicas.

También, en esta oportunidad, se le hizo ver al Alcalde Palestro que las áreas verdes, plazas y jardines infantiles podrían incrementar la atención edilicia para cumplir los fines a que fueron destinados y evitar que se conviertan en grandes basurales.

Los dirigentes le manifestaron, al mismo tiempo, que ellos estaban gustosos de prestar su colaboración a todas las obras que se ejecutarán en la población, y que como una muestra de su espíritu, colocarían una valla de alambre para proteger los juegos infantiles.

LA GRANJA.— Recientemente se iniciaron los trabajos de urbanización de la "Operación Sitio" que lleva el nombre de Población Paraguay, en el paradero 22 de Anita Rosa y que está integrada por 364 sitios que se han entregado a pobladores de La Granja, de acuerdo a la lista de selección. Antes de proceder a la pavimentación de sus calles, se están instando las redes de alcantarillado y de agua potable, y los trabajos se encuentran bastante adelantados. Existe interés del Ministerio de la Vivienda de entregar estos sitios a sus destinatarios. También informó que esta era la primera etapa de la "Operación Sitio" en La Granja, que en la actualidad se está estudiando el financiamiento de la segunda etapa, que dará solución al problema habitacional de otro grupo importante de pobladores de La Granja.



Manuel Riquelme, Benito Núñez y Raúl Fredes Cornejo, dirigentes de los pobladores de San Antonio, confirmaron a La Nación que el Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, asistirá a la inauguración de una población levantada por el sistema de autoconstrucción en el sector Cantera, del vecino puerto. El acto se realizará el próximo sábado.

POBLACION DE AUTOCONSTRUCCION SERA INAUGURADA EN SAN ANTONIO

SAN ANTONIO.— El Ministro de la Vivienda, Juan Hamilton, altos ejecutivos de la Corporación de Servicios Habitacionales y de la CORVI, el próximo sábado inaugurarán en este puerto una población de 40 casas, levantadas en el sector Cantera, mediante el sistema de autoconstrucción.

La creación de esta población de autoconstrucción fue posible por la intervención que le cupo a la diputada Juana Dip, al Gobernador Guillermo Pino; al Alcalde Carlos Pérez; al regidor Rubén García Silva, y a los propios favorecidos con estas viviendas, quienes también han participado en las faenas de urbanización que se han verificado allí.

Manuel Riquelme, presidente de la Federación de Pobladores, Benito Núñez Muñoz, presidente de la

Junta de Vecinos San Luis y Raúl Fredes Cornejo, presentes además que iban a pedirle al Ministro Hamilton que se llevara a efecto el "Operación Sitio" en San Antonio, única forma de solucionar situaciones críticas que afrontan algunos pobladores. (CORRESPONSAL).

PROGRAMAN LA "OPERACION DE EMERGENCIA" EN LEBU

LEBU.— El programa de la "Operación de Emergencia" a verificarse el segundo semestre del presente año, fue sometido a un acabado estudio en una reunión que presidió el Intendente de Arauco, Claudio Huépe, y a la cual asistieron el Ingeniero Provincial de Vialidad, Francisco Aguirre, personal técnico de esa repartición, choferes y operadores de las máquinas de la Dirección de Vialidad.

En esta oportunidad se informó que el citado programa de trabajo consulta principalmente el relleno de calles en numerosas poblaciones de esta ciudad.

Para ello, es necesario contar con unas 150 camionetas y escorras, cantidad que fácilmente se puede alcanzar si se considera que Vialidad, a través del jefe provincial, hizo presente que prestaría todo su apoyo al desarrollo de esta iniciativa.

También hubo concenso unánime para efectuar reuniones periódicas a fin de evaluar el trabajo realizado por intermedio de la "Operación de Emergencia".

Lo grado este propósito, se irán programando otras faenas similares que favorecerán a las diferentes poblaciones. (CORRESPONSAL).

CORRAL: ESTUDIAN INSTALACION DE PLANTA BALLENERA

CORRAL.— Representantes de la firma japonesa MASHI KUBOTA, estuvieron en este puerto, estudiando las posibilidades que ofrece la costa corralina para la instalación de una planta industrializadora de balleñas.

Los expertos japoneses consideran muy factible el aprovechamiento de las condiciones naturales de esta bahía para levantar esta industria, que significaría un poderoso estímulo a las actividades de la región.

El Municipio local, refiriéndose a una reciente carta de la CORFO, que ex-

presaba estar atenta a considerar cualquier iniciativa que favoreciera a Corral en cuanto a industrias, entregó una carta presentación a los personeros japoneses para que se entrevistaran en la capital con representantes de CORFO, exponiéndoles su proyecto. (CAMPOS, correspondiente).

PROTEJA SU CUTIS



Elimine restos de maquillaje con LECHE HAREM N (Cold Cream). Durante el día y como base adecuada para los finos POLYOS HAREM, aplíquese LECHE HAREM D (Vanishing Cream) y tendrá la protección que su cutis requiere para lucir hermosa.

LECHE

harem

AUTOMOVILES DE OCASION

FIAT 600-E 1966

Todo equipo, 12.000 kms. recorrido.

OPEL Rekord 1964

Modelo 2 puertas, estado impecable, todo equipo.

FIAT 1100-D 1963

Todo equipo, muy buen estado.

FIAT 600-D 1963

En buen estado.

ISETTA 1959

Muy buen estado.

FACILIDADES

SE RECIBEN VEHICULOS EN PARTE DE PAGO SALDO AMPLIAS FACILIDADES

ANTIVERO

APOQUINDO 4765



De NORTE a SUR

Construyen otro hospital en Arica

ARICA.— Una verdadera unidad asistencial forma el actual Hospital y el nuevo que comenzará a construirse dentro de algunos días, cuando queden ultimados todos los detalles consignados en las propuestas públicas. La Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios dirige este trámite a la brevedad, a petición expresa del Subdirector de Arquitectura del Servicio Nacional de Salud. El nuevo edificio hospitalario será de un solo piso y se levantará en los terrenos denominados "cancha de la Beneficencia". (Crosa Correspondiente).

Corle cumplió un año: Antofagasta

ANTOFAGASTA.— Una amplia cuenta de la labor desempeñada por la Corte de Apelaciones, durante el primer año, dio a conocer el presidente de ese Tribunal, Ministro Aldo Guastavino. En el mensaje, dedicado a una ocasión de celebrarse las festividades aniversarias, el Ministro Guastavino, agradeció la colaboración prestada por el Colegio de Abogados. Todos los círculos estiman fructuosa la función del Tribunal antofagastino. Así lo señalaron las autoridades locales en sus notas de congratulación. (Correspondiente).

Directorio eligió PDC de Vallenar

VALLENAR.— Jorge Baraqui Wassaff, fue designado presidente del Partido Demócrata Cristiano, de esta ciudad. En calidad de vicepresidentes actuaron, Sergio Muñoz Rudolf y Fernando Urbina Orrico. El resto de la directiva la integrarán Sergio Alvarez Flores, Doris Salguero Espinoza, Mariano González Leiva, Rigoberto Valencia Castillo, Sergio Romero Venegas, Walter Toro Castro, Olga Rossel Gómez, Héctor Guevara, Francisco Alvarado Franco, Hernán Herrera, Andrés Seguie, Walter Tapia José, Noemí Huerta, Guillermo Alday y Teodoro Delgado. (Correspondiente).

Problemas de pobladores en Vicuña

VICUNA.— Una visita destinada a conocer en el terreno de los problemas existentes en los diversos barrios de esta localidad, efectuó el Alcalde Juan Torres y su cuerpo de Regidores. La autoridad comunal constató que la acumulación de basuras, configura una situación que requiere de preferente preocupación. De inmediato impuso instrucciones para que la extracción de desperdicios se realizará diariamente en las calles Sargento Aldea y Avenida de Las Delicias. A este plan de urgencia, posteriormente se sumarán otras arterias. (S. RETAMAL, correspondiente).

Reorganizan el Liceo de Quillota

QUILLOTA.— Una entrevista con el Gobernador Renán Alvarez Marín y con el Alcalde Tulio Allián, sostuvo el Rector interino del Liceo de Hombres de esta ciudad, Fernando Rodríguez Muras, quien hasta hace poco se desempeñó como Inspector General en el Liceo N.º 3 de Valparaíso. El Rector Rodríguez dio a conocer a las autoridades de Quillota informe de las principales medidas tomadas en favor de la reorganización del plantel educacional, decretada por el Ministerio del ramo. También consideró algunos problemas allí presentados. (Correspondiente).

Mejoran locomoción en Rancagua

RANCAGUA.— Seis meses de plazo acordó dar la Junta Reguladora del Tránsito a la Empresa de Microbuses Santiago-Rancagua y Rural, para proceder a renovar sus máquinas y aumentarlas. Si al término de ese lapso no se observa el cumplimiento de los acuerdos de la Junta, este organismo lisa y llanamente procederá a autorizar la instalación de un servicio expreso entre la capital y nuestra ciudad. Esta situación se planteó debido a las magras condiciones que se observan a diarios en la locomoción colectiva. (Correspondiente).

Pavimentación en calles de Talca

TALCA.— El Alcalde José Fernández Llorens recibió a representantes del Centro de Vecinos de la Población Edén, con quien trató diversos asuntos relacionados con algunos problemas que subsisten en ese grupo habitacional. Los personeros de esa población preferentemente abordaron la falta de pavimentación, de soleras e iluminación. La autoridad comunal les hizo presente que estaba llena a buscar solución para los puntos contenidos en el memorándum. Prueba de ello es que el próximo mes la Dirección de Pavimentación Urbana llame a propuestas (Correspondiente).

Obras en ruta caminera de Chillán

CHILLAN.— El senador Tomás Pablo anunció que el próximo año será pavimentado el camino que une esta ciudad con Portezuelo. Esta determinación fue adoptada por el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Pérez Zujovic, luego de una entrevista sostenida por el parlamentario, el diputado César Raúl Fuentes y el Alcalde de Portezuelo, Daniel Sbarbaro. Por tal motivo, esa Secretaría de Estado ha ordenado que los estudios pertinentes se inicien a la brevedad, por cuanto, existe interés general por ejecutar estas faenas. (Correspondiente).

COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

DIVIDENDO SEMESTRAL OPTATIVO POR ACCIONES LIBERADAS

Se comunica a los señores Accionistas que el Consejo Directivo ha acordado entregarles la siguiente opción:
a) Recibir un dividendo de E\$ 0,025 por acción, o
b) Recibir acciones liberadas de pago, con cargo al Fondo de Revalorización de Capital Propio — Ley N° 15.564, en la proporción de una por cada 11,6 acciones de las que posean al cierre del Registro de Accionistas que más alcance se indique.

Los señores Accionistas deberán manifestar su preferencia por uno de los beneficios señalados, antes del 8 de julio de 1967. Los que opten por el dividendo, deberán exigir de la Compañía un certificado en el que se deje constancia de esta opción. Se entiende que los señores Accionistas que no expresaren opinión al respecto, optan por recibir las acciones liberadas de pago.

La opción entre el dividendo y las acciones liberadas no podrá ser ejercida en forma fraccionada, salvo por los Bancos o Bolsas de Comercio, según las instrucciones que reciben de sus comitentes.

Las fracciones de acciones sobrantes en los sorteos, serán vendidas en la Bolsa de Comercio de Santiago, por cuenta de los respectivos accionistas.

El pago del dividendo se efectuará a partir del 20 de julio de 1967, en las oficinas de la Compañía, calle Santo Domingo N° 1061. Se avisará oportunamente la entrega de los títulos de las acciones liberadas de pago.

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de determinar el derecho al dividendo, o a la emisión de acciones liberadas de pago, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 24 al 30 de junio de 1967, ambas fechas inclusive.

Santiago, 21 de junio de 1967.

EL GERENTE GENERAL

table señor. Miembros respeto de remuneraciones en la Línea Aérea Nacional. Quiero solamente llamar su atención, y es la de los Honorable colegas, acerca de que este proyecto no tiene atención alguna con los asuntos que el Honorable colega está trayendo a colación; yo solamente dirijo una relación, y es la que tiene que ver con la seguridad de la navegación aérea. A mi juicio, entre los problemas que preocupan a mi Honorable colega y el articulado de este proyecto no habría más relación que la que existe entre la navegación comercial aérea y la Dirección de Aeronáutica.

Es todo.
El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Puede continuar el Honorable señor Monberg.

El señor MONBERG. — Señor Presidente, agradecido la notación de mi estimado colega, pero también debo recordarle que al comienzo de mi intervención hice la salvedad de que mis observaciones las haría aprovechando de que se estaba discutiendo un proyecto relacionado con la aviación. Esté o no esté vinculado a la Dirección de Aeronáutica, estimo que era conveniente dar a conocer mi planteamiento respecto de nuestra aviación comercial y civil y, al hacerlo, creo no haber desvirtuado en absoluto los objetivos de la iniciativa en debate.

Se dice que lo que ha manifestado no tiene nada que ver con la Dirección de Aeronáutica. Sin embargo, toca la casualidad de que ella tiene que ver con todo lo relacionado con aeropuertos, con la Línea Aérea Nacional, con las remuneraciones y con la distribución de fondos para los clubes aéreos civiles...

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor MONBERG. — No me digan que no, porque en la letra k) del artículo 3º se dice aprobar los planes de distribución de los fondos... En consecuencia, las remuneraciones de los pilotos de la Línea Aérea Nacional tienen que estar dentro de este distribución. De modo, por lo tanto, plantear el problema del aumento para no aparecer como ignorante.

Solamente deseo dejar constancia de mis observaciones y, en el caso especial de los pilotos de la Línea Aérea Nacional, rendirles mi mejor homenaje. Lo hago con conocimiento de causa, porque he conversado con ellos y me han contado de que es un gran potencial humano sobre el cual gravita el problema económico. Y es muy difícil cumplir una labor a plena capacidad cuando, al recircular en un número de vuelos, se está pensando que se tiene un grave problema, porque a su vez no se realicen en la misma proporción el dividendo de la casa, los precios del automóvil, del vestuario, etcétera. Y esa situación la hemos encontrado en casos claros y precisos. Este es el tono del asunto que estoy planteando: un piloto de aviación por motivo alguno debe tener otra actividad; en ninguna parte del mundo sucede esto. Aquí, como los sueldos son bajos, los personales tienen que recurrir a buscar otros medios de entrada, otros negocios para poder subsistir; no para hacerse ricos, sino para subsistir.

Quiero que, en mi nombre, se envíe oficio, con la transcripción de mis observaciones, al Vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, señor Eric Campanha, para que aprecie estos problemas que ha considerado a través de mis experiencias, de mis actuaciones y conversaciones con los pilotos. Estos problemas son de suma importancia; y, al más o menos tiempo, se transmita a los pilotos de la Línea Aérea Nacional mi más sentido homenaje, pues nos prestan en el mundo entero con su desempeño y capacidad condicioneles que les han sido reconocidas internacionalmente, al darseles el Premio de Seguridad a esa empresa en múltiples oportunidades.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción con las observaciones del señor Diputado.

El señor ESCORZA. — No, está fuera de foco, señor Presidente.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — No hay acuerdo, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Solicito el asentimiento unánime de la Sala para enviar oficio al señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción con las observaciones del señor Diputado.

El señor ESCORZA. — Me permite una intervención, Honorable colega?

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Soto para continuar, la Honorable señora Diputada.

El señor MONBERG. — Honorable señora Soto parece "agotado de diablos".

El señor DIP. — Honorable Diputado, ¿me permite una intervención?

El señor CAMUS. — Con todo agrado, Honorable colega.

El señor CAMUS. — Pido la palabra.

El señor CLAVEL. — Pido la palabra.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor Camus, quien manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

Por eso me extraña que las observaciones que acabamos de escuchar no las hubiere formulado en la Comisión, sino que ya manifestó su acuerdo para todo lo que allí se trató y respecto de lo que se legó.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

El señor LORCA, don Alfredo (Presidente). — Tienes la palabra el Honorable señor DIP.

<p

Coloree este "Mono" y Gane uno de Nuestros 60 Premios



El que mejor pinte este dibujo de Adduard, obtendrá Eº 5 de premio. El dibujo ya pintado deberá ser enviado a Agustinas 1269 o a Caja 81-D, Santiago, a nombre de DIBUJO PARA COLOREAR. La edad máxima para participar en este concurso es de 13 años. Los resultados aparecerán en la sección Correo de "Los Pequeños Pintores", la próxima semana.

NOMBRE _____
EDAD _____
CALLE EN QUE VIVE _____
NUMERO _____
CIUDAD _____

LISTA DE PREMIOS

PRIMER PREMIO —

1. — Armando Salinas Vargas, Población Hirnas, Pabellón 1, Santiago.

PREMIOS DE CONSUELO —

2. — Arturo Lora N., 3. — Ana E. Cortés Gutiérrez, San Bernardo.

4. — Onofre Carrasco Ferreira, Los Andes.

5. — Patricio Carrasco, Los Andes.

6. — Raúl Ramírez Cantillana, Fundo Santa Blanca, Graneros.

7. — Esther Galeas G., La Florida.

8. — Héctor Castro Rodríguez.

9. — Luis Santis Carrasco, Rancagua.

10. — Iván Herrera Acevedo, Buin.

11. — Lorenz Cohan Hurtado, Santiago.

12. — Carlos Vásquez Salinas, Coquimbo.

13. — Hugo Pavez Martínez, Zapallar.

14. — Ana Quintana Valencia, Santiago.

15. — Silvina Loguercio Schell, Santiago.

16. — Margarita García Silva, Santiago.

17. — Carlos Martínez Fuentes, Santiago.

18. — María Espinoza Merchant, San Bernardo.

19. — Carlos Alberto Rojas Montenegro, Santiago.

20. — Reinaldo H. Rojas Jara, La Palmilla.

21. — Luis López Pastén, Coquimbo.

22. — Cecilia Oyarzún Tapias, Santiago.

24. — Luis Alfredo Jofré, Santiago.
25. — Cenomina Oyarzún Tapias, Santiago.
26. — Orlando Sepulveda Castro, Santiago.
27. — María Cuarte González, Llolleo.
28. — Hernán Espinoza Bustamante, Santiago.
29. — Patricio Morales S., Santiago.
30. — Alfredo Rivera Grandón, Ovalle.
31. — Víctor Martínez Alar con, Santiago.
32. — Sara Jacqueline Martínez, Quintralde, provincia de Cautín.
33. — Francisco Vergara Carrasco, Santiago.
34. — María Quinteros A., San Miguel.
35. — Carmen Andrea Muñoz, Santiago.
36. — José Rivas, Santiago (María Caro).
37. — Gladys Galleguillos Escobar, Santiago.
38 y 39. — Antonio y María Coyettillo, Cerrillos.
40. — Alfonso Lufi Carrazza, Santiago.
41. — Carmen Cecilia Herrera, San Bernardo.
42. — Juan Acevedo Pereira, Valparaíso.
43. — Jeanette Cretton Ferrada, Santiago.
44. — Marcelo Díaz Salazar, La Granja.
45. — Bernardo Díaz Salazar, La Granja.
46. — Manuel Díaz Salazar, La Granja.
48. — Alborada Ferrari, Santiago.
49. — Mario Armando López González, Tocorpilla.
50. — Silvio Hurtado Medina, Punta Arenas.
51. — Josefina Hurtado, San Miguel.

JUEGOS DIANA

LOS JUEGOS DIANA, de Alameda esquina Londres, y Ahumada (bajos del Cine York), regalan todas las semanas, CIEN ESCUDOS, en vales para que nuestros amigos concurren a divertirse con sus entretenidas escenas y mecánicas.

Así, pues, a los cinco escudos de premio, los álbumes de las Estrellas del Deporte y la Canción, y otros obsequios más, este importante regalo de los JUEGOS DIANA, agrega otro atractivo, que, no dudamos, hará que todos Uds. escriban a LA NACION, para ganar semanalmente estos obsequios.

HOY LOS ESPERAMOS

Hoy a las 17.30 horas, los esperamos a todos en LA NACION para hacerle entrega de sus premios. Recuerden que además, les tomaremos fotografías a los asistentes, las que se publicarán posteriormente

Como siempre, hay premios de consuelo en efectivo, en álbumes de Las Estrellas del Deporte, en vales para los Juegos Diana y muchos otros obsequios, para agradecerles la gentileza de escribirnos.



— Se hace el muy varoncito pero yo sé que si le ofrecemos un pedazo de pastel jugará a las muñecas con nosotros...

Hombres de Ciencia



WILLIS CARRIER

Willis Carrier nació en una granja, en la región occidental del estado de Nueva York, en el año 1876. Sus antepasados habían sido agricultores durante tres generaciones, pero Carrier demostró una aptitud para las matemáticas y la mecánica muy poco corriente en mozos de su edad. A los once años ya estaba experimentando con una máquina de movimiento continuo.

Luego se dijo que ésta inclinación hacia la mecánica la había heredado de su madre, que era quien componía los relojes y utensilios rotos de la casa. Era también maestra y de ella aprendió a gustar de las matemáticas.

Después de morir su madre y de casarse su padre por segunda vez, Carrier se fue a vivir con un medio hermano a Buffalo, N. Y., donde concursó a un instituto que tenía amplio plan de enseñanza de ciencias y matemáticas y donde obtuvo una beca para la Universidad de Cornell. En esta se graduó de ingeniero mecánico en el año de 1901.

El primer trabajo de Carrier fue una predicción.

Entro a trabajar, casi por accidente, en una compañía que fabricaba abanicos y calentadores. Carrier se interesó en la mecánica de la calefacción y al poco tiempo fue designado jefe de un pequeño departamento experimental, donde se probaban nuevas ideas.

Fue esto en un período de la historia en que se había hecho generalmente evidente que la eficiencia en las fábricas y el bienestar del trabajador, tanto en talleres como en oficinas, podía mejorarse controlando la temperatura.

En décadas no muy remotas aún, la gente trabajaba en ambientes gélidos en el invierno y en tropicales en el verano. El frío del invierno había sido en parte conquistado porque era lo más evidente y clara calefacción era cosa tradicional. Se dieron entonces pasos rudimentarios hacia la refrigeración. Patrones progresistas empleaban abanicos eléctricos para traer aire fresco desde afuera y expeler el aire interior viciado.

¿QUE ME RESERVA EL DESTINO?

D. Por CARROLL RIGHITER

Piense, averíguese, cuáles son sus obligaciones y cómo despacharlas eficientemente y encontrar una armonía mejor con su socio. Sea dedicado. Evite su tendencia a discutir.

Es importante que hable con uno que usted estima sobre lo mejor que hay que hacer en el futuro para que logre más abundancia. Ponga sus asuntos de negocios en el mejor orden posible.

Está bien modernizar todo en su labor, pero tenga cuidado de no trabajar demasiado hasta el punto de un agotamiento nervioso. Un compañero de trabajo le prestará ayuda.

Un día ideal para hacer lo necesario para lograr más eficiencia. Más tarde, puede recrearse en actividades de su agrado, especialmente las sociales. Conferéncese con sus amigos sobre un asunto discutible.

Demuéstrele a sus familiares que está realmente interesado en verlos más prósperos y felices. Cerciórese de no verse comprometido otra vez en una discusión. Compre algún regalo. Ellos lo apreciarán.

Reúnase con un asociado y discutan cómo lograr más éxito en el futuro, antes de salir a alguna función social. No se olvide de dar las gracias donde se merezcan. Gáñese la buena voluntad fácilmente.

Usted podrá aumentar su abundancia si se ocupa en alguna empresa nueva. Convenza a una persona importante para que le brinde el apoyo que necesita. Sus socios lo respaldarán también. Use su sentido común.

Aquellos que usted admira están muy cooperativos ahora. Usted es muy dinámico durante el día. Trate de aprovechar esta cualidad.

Personas fascinantes le darán la información que requiere, la cual no ha podido comprender antes de ésto. Entretenga a otros con su conversación agradable. Tenga cuidado esta noche.

Las horas del día son las mejores para unir sus esfuerzos con otros hacia una meta común, pero debe evitar lo social esta noche. Trate de lograr sus anhelos personales. Sea metódico.

Si tiene una actitud alegre podrá obtener fácilmente ese favor que tanto anhela de un individuo poderoso. Apártese de cualquier riesgo. Se presentan muchas situaciones que pueden traerle beneficios.

Es posible que pueda lograr algunas de sus aspiraciones más preciadas. Cerciórese de comunicarse con otros que viven lejos. Entonces logrará los resultados que desea.

SI SU HIJO NACE HOY...

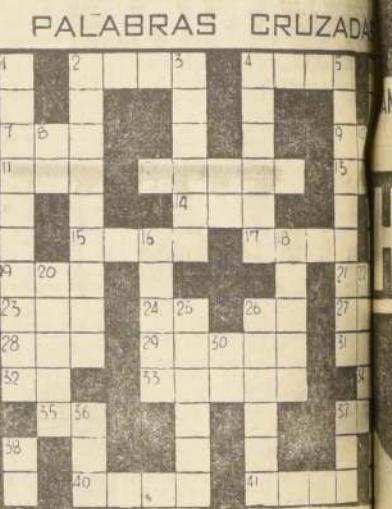
Será uno de esos hombres fascinantes que comprendrá cualquier asunto de una naturaleza emocional. Cerciórese de darle la educación adecuada para que desarrolle su fina personalidad.

HORIZONTALES:

2. Patibulo formado por dos maderos. 4. Cauchó. 7. Planta hortense comestible. 9. Nombre bíblico de mujer. 11. Pronombre demostrativo. 12. Perteneciente al Etna. 13. Espacio donde se trillan las mieses. 14. Inteligencia eterna emanada de la divinidad suprema. 15. Casualidad. 17. Dueñas de casa. 19. Liga Iranto-Zelandesa. 21. Instituto Biológico Internacional. 23. Cólera, enojo. 24. Antes de Cristo. 26. Post-data. 27. Arte, en latín. 28. Cia. Industrial Siderúrgica. 29. Fig. Ser tallado y bellaco. 31. Hijo de Noé, tronco de los pueblos de raza semítica. 32. Punto en el daldo. 33. De elevada estatura, Fem. pl. Diptongo. 35. Contracción de Prep. y Art. 37. Carta de la baraja. 40. Armazón de madera unida a la campana que sirve para voltearla. 41. Virtud, disposición y habilidad para hacer algo.

VERTICALES:

1. Relativo al encéfalo. 2. Calabaceras. 3. Med. Zona, enfermedad cutánea. 4. Asteroide descubierto por Chariols en 1897. 5. Enfermedad de los recién nacidos. Pl. 6. Diluvio, terremoto, catástrofe. 8. Forma de pronombre pers. 10. C. de Caldea, de donde salieron los hebreos al mando de Abraham. 16. La lluvia hace que se tiendan las muelas, el llino, etc. 18. Muy calladas o silenciosas. 20. Presenta un cuerpo los colores del iris. 22. Sustancia resinoso que se extrae de varias coníferas. Pl. 25. Cierta labor de agua. 26. Parte líquida que se encuentra en la sangre y en la linfa. 30. Primera nota de la escala ordinaria.



Hoy se dice DO. 21. Ilidad de los géneros. gun el código. 21. vez ligera ingles. Nota musical. 21. determ. fem. sim.

SOLUCION



DEL PUZZ

RAMONA



POR RAZONES AJENAS A NUESTRA DIRECCION, NO SE PUBLICARAN LAS SERIALES DE DICK TRACY, JUAN MARINO Y TARZAN, HASTA QUE SE NORMALICE EL ENVIO DE LAS MATRICES, QUE SE HACE POR VIA AEREA DEL EXTRANJERO

ARTES Y LETRAS

ARTES Y LETRAS

CUENTO:

FILIMOR FORRADO DE NIÑO

A fines del siglo dieciocho un campesino, nacido en París, tuvo un niño; y aquél niño a su vez tuvo un niño, y ese niño a su vez tuvo un niño y luego hubo otro niño, y el último niño (como campeón mundial) jugaba un match de tenis en la cancha representativa del Racing Club parisense, dentro de un ambiente de enorme tensión y con el acompañamiento de incansantes, espontáneos, truenos de aplausos.

Sin embargo (que locamente traicionera es la vida), ejerció coronel de zauzavos, sentado en la tribuna lateral, de repente envidió al embriagador e impecable juego de ambos campeones y, ansioso de lucir sus posibilidades frente a los 6 mil espectadores (tanto más cuando que a su lado estaba su novia), de improviso disparó para revolver contra la pelota que volaba entre las canchas. La pelota reventó en el suelo. Los campeones privados así de la victoria, trataron durante algún tiempo de golpear con las raquetas en el vacío; más viendo todo lo absurdo de sus movimientos sin objetos, se abalanzaron a trompadas. Un trueno de aplausos se dejó oír entre los espectadores.

Y con eso, seguramente, hubiera terminado el asunto. Pero acá (también la circunstancia imprevista de que el coronel, en su excitación, olvidó o a lo mejor se puso bastante atención (¿cómo hay que presiar atención!) a los espectadores sentados en la tribuna del frente, llamada "tribuna solar"). Le pareció, no se sabe por qué, que la bala, después de atravesar la pelota, debía terminar su trayectoria; empero, por desgracia, no la terminó, y en su carrera ininterrumpida alcanzó en el cuello a cierto industrial-armador. (La sangre brotó de la arteria atravesada). La espesa del herido, bajo la primera impresión, quiso echarse sobre el coronel, quitarse la pistola, pero, como no podía (estando aprisionada por la muchedumbre), aplicó sencillamente una bofetada a su vecino de la derecha. Y se la aplicó por, que su indignación no podía explotar de otro modo y porque, en los más íntimos rincones de su subconsciente (dejándose guiar por una lógica puramente femenina) creía que, como mujer, podía permitírselo todo.

Se puso en evidencia, sin embargo, que no era del todo así como se imaginaba, pues el abofeteador (que inciertos son nuestros cálculos, que imprevisos nuestros destinos!) era ni más ni menos que un epiléptico secreto en estado potencial. El infeliz, bajo la comisión producida por la bofetada, cayó en un ataque, estallando como un geiser en convulsiones. (La desgraciada se encontró entre dos hombres, uno de los cuales echaba sangre, y otro espuma). Un trueno de aplausos se dejó oír entre el público.

Y entonces un caballero, sentado al lado, en un acceso de pánico, saltó sobre la cabeza de una dama que estaba sentada más abajo; la cual se irguió y abalanzó, saltando sobre la cancha y arrastrándolo en loca carrera. Un trueno de aplausos estalló entre los espectadores. Y así seguramente hubiese terminado el asunto. Sin embargo, escuchó todavía: "Todo, todo habría que prever, todo tomar en cuenta"; que no lejos estaba sentado cierto humilde, ocurrente sonriente — jubilado que desde hacía años en todos los espectáculos públicos sonaba con saltar sobre las cabezas de las señoritas ubicadas más abajo y a lo se contenta con esfuerzo. Arrastrado por el ejemplar, sin más tardar saltó sobre la dama que estaba sentada abajo, la cual (era una pequeña empleada recién llegada de Tánger, en África) creyendo que así convenía, que era esto justamente lo correcto, que eran éstas las costumbres del gran mundo, también se abalanzó, tratando de no demostrar ninguna timidez en sus movimientos.

Entonces la parte más culta del público empeñó a asistir con tacto para disimular el escándalo delante de los representantes de las embajadas y legaciones extranjeras. Empero, aquí también hubo un malentendido: porque la parte menos culta del público tomó los aplausos como señal de aprobación... y también cabalgó sus damas. Los extranjeros demostraban un asombro cada vez mayor. ¿Qué queda por hacer, pues, a la parte más dolidilla de la concurrencia? Para disimular el escándalo, también cabalgó sus damas.

Y casi seguramente, con eso hubiese terminado todo. Mas entonces un tal marqués de Filimor, sentado en el palco bajo, con su esposa y la familia de su esposa de repente se sintió gentleman; salió al medio de la cancha con un traje claro de verano, pálido pero decidido, e inquirió con frialdad: — si alguien, y quien, precisamente, quería ofender a la marquesa de Filimor, su esposa. Y arrojó a la cara de la muchedumbre un puñado de tarjetas de visita con esta inscripción: "Philippe de Filimor" (que cuidado debemos tener! que dirá el diablo en la vida, que peligrosa!). Un silencio de muerte reinó.

Y de súbito: no menos de treinta y seis caballeros comenzaron a acercarse a la marquesa, al paso, sin ceremonia, sobre mujeres de raza, de tobillo fino — para ofenderla y sentirse gentleman en vista de que el marqués, su esposo, se sentía gentleman. Pero la marquesa (yo, por Dios, que loca es la existencia!) por el susto abortó... (¡el vagido de un niño se oyó a los pies del marqués, bajo los cascos de las mujeres piafantes!)

El marqués, de improviso forrado de niño, dotado y complementado de niño, mientras actuaba en forma particular y como un gentleman en sí, y adulto — se avergonzó y se fue a su casa, mientras un trueno de aplausos se oía entre los espectadores.

Witold Gombrowicz, (Premio Internacional de Novela 1967).



EL NOVIO

BORGES

Buenos Aires. (ANSA). — Se casa Jorge Luis Borges, el gran literato argentino, varias veces candidato al Premio Nobel de Literatura. La noticia ha corrido como un reguero de pólvora desde que apareció en primera casi timidamente en algunas publicaciones argentinas. En un principio era algo apenas "murmurado". Se hablaba de una acompañante fija del escritor, que tiene 67 años de edad y ha vivido hasta ahora siempre con su madre, una anciana admirablemente dinámica. Luego la versión se confirmó. Una revista, "Gente", ha conseguido romper la barrera de "privacidad" que Borges ha instaurado a lo largo de toda su vida, para proteger su intimidad extra-literaria. Hay declaraciones, fotografías y documentos personales. "Ella" es Elena Astete Millán, viuda de Albaracín, de 57 años, maestra jubilada, con un hijo de 26 años. Borges la conoció en 1927 en La Plata, en casa de un escritor — Henriquez Ureña — cuando tenía apenas 17 años y cursaba la Escuela Normal. El tenía entonces 28 y era bibliotecario, habiendo ya dado los primeros pasos en las letras. Se vieron varias veces más. Luego la vio los separó. Ella se casó, enviudó. Se reencontraron hace no mucho tiempo. En febrero de 1967 decidieron casarse. Y se casan en septiembre, con licencia de matrimonio en los Estados Unidos donde Borges debe dictar un ciclo de conferencias. La novia de Borges conoce a su futura suegra, Leonor Borges, y la aprecia, según dijo. La madre de Borges, por su parte, aunque no ha querido hablar mucho de todo esto "no quiere que hurguen en su vida privada", ha dicho, reiterando un "principio" borsiano que ya todo el mundo conoce. Ha reconocido que "es lógico que quiera casarse y lo haga".

Cuando la nueva pareja regrese de los EE. UU., según parece, irán a vivir a Olivos, uno de los alrededores más avenidos de Buenos Aires. Hasta ahora solo se habla de casamiento "por civil", pero no se descarta la posibilidad de un matrimonio ante el sacerdote.

Rojo el cerco del gran secreto de Borges y dado el revuelo que se ha provocado la noticia, es de suponer que en los próximos días toda esta historia y sus entrelazados serán objeto de muchos "abordajes" periodísticos. Por ahora la noticia tiene el valor de una gran comisión de la opinión pública.

La Zona Sagrada de Carlos Fuentes

POR FERNANDO ALEGRIA

Zona Sagrada (Editorial Siglo XXI), es la quinta novela de Carlos Fuentes y en los varios años que han pasado desde su primera — La región más transparente (1958) — se empieza a notar el peso del éxito: la tentación no resistida, el boato del jet-set, la dulce papada de los pingües derechos de autor, la intoxicación espléndida de los martirios a la salud de los felinos, el vuelo por la ventanilla de las starlets con el ramo de laurel entre las rodillas, el festival de la canción en Itaca y la repartición de oscars en el mercado de las pulgas de Lagunillas.

Porque Carlos Fuentes, brillante de imaginación, densamente morboso, arrinconado de imágenes decadentes, suelta como acequia por un mercado a la suave y espesa boca en churriguerescas villas italianas y vuelve por los baños y recamaras de una diosa dorada del cine mexicano que ha escrito en Zona Sagrada (Siglo XXI), un monumental guion para lo que pudiera ser la epopeya culminante de un Fellini, un Antonioni o un Buñuel, si alguno de ellos estuviese dispuesto a crucificarse en cruces de cartón-piedra al acompañamiento de Los Beatles disfrazados de mariscos.

LA DIOSA

Claudia Nervo, una especie de María Félix sustentada en pieles, palacetes, portadas de Life, gárgolas italianas, Mercedes Benz, domadora de leones que humilla a los hombres con la mirada y a las mujeres con las sillas de sus hijos y sus amores, monumento de hembra, en blanco y negro, tiene un hijo escondido (¡ay Claudia Cardinale!). Guillermo, Guillermo, Mito, solitario paje, cargado hasta la náusea por un violento complejo de Edipo, a quien la diosa mima a la distancia, le rodea de perritos de raza, le pasa un cheque mensual y le echa de vez en cuando, para que se alimente, unas ninfetas europeas, con la condición de que las manipule a todas, nunca a una sola. Pero Mito esconde a una: Bela, la dulce romana, con la cual comparte una aventura sexual castigadora.

NO HAY MUCHO TEMA

Fuentes ha querido hacer una novela de transfiguraciones a base de restables mitos. Pero le falta tema. Dice: "Oh, harían falta comedias y castillos, fantasmas y recuerdos, para llenar

Pocos escritores nuestros, más conocedores de la vida portuaria de Chile y del resto del mundo, como Salvador Reyes. Nació en Copiapó, pero vivió largo tiempo en Antofagasta, y se familiarizó con el ambiente nortino. Generalmente las obras narrativas de este autor, tienen por escenario el mar, la navegación y los puertos; quizás, por lo mismo, sus cuentos están impregnados de ese estilo salobre tan agradable, que Reyes ha sabido infundirles con la gracia, ironía y elegancia de su pluma portentosa.

Salvador Reyes traza líricas imágenes de Antofagasta y de su gente: "En los figones del malecón, en las cocinerías ambulantes, con sus banderitas de papel y las mesas cubiertas de hule desgarrado, todavía quedaba un platillo para mí. Iba hasta la estación de ferrocarriles, edificio enorme, en la calle Bolívar, con paredes cubiertas de humedad salitrosa, unidas en argolillo agujero como la proa de un barco. Allí ganaba algunas monedas cargando maletas para los trenes de las salitreras y de Bolivia".

"Los gringos arrojaban sus cigarrillos abiertos quemados. Aquello me bastaba. Los viajeros unían las manos, se abrazaban, olvidándose siempre de decir la palabra justa para tal emoción. Antes de partir, cualquier rostro de mujer podía expresar la distancia y el tiempo. Yo me mezclaba con todo aquello, y al salir por la noche de la estación encontraba que Antofagasta había encendido luces extranjeras."

Pero el mayor acierto del autor es la creación de "Elsa", "que arañaba" des tras la reja de su jardincito: "Era nada menor que una niña, con los cabellos negros balanceando hacia los ojos, como alzetas de la noche cuando alzan el verde tembloroso del mar. Era la hija única de don José Restrepo, jefe, yo charlaba con ella al ir a ocupar un puesto en la carreta". (Pág. 21). Hermosa mujer de ojos y voz y librería como "María Clemencia".

"Feliz grito entre nieves y carbones. Riego de poien. Símbolo violento. Nació un matiz; otra alma de aquel sexo: Muliata flor; tu raza de eslabones eleva un himno ausente en represalias en Cuba, patria siempre superada.

0 0 0 0

N.º XV Del libro Cubamá.

RAZAS

Poema premiado el 15 del presente en CONCURSO LITERARIO "ANGEL CRUZAGA SANTA MARIA", otorgado por la Asociación Chilena de Escritores y por el público que eligió con sus votos a la escritora MATILDE LADRON DE GUEVARA, con el título de "RAZAS".

El clavo y marfil se desposaban en la cubana risa de los pianos. Bajo el trópico y caña almibarada hoy dos flores desnudas en un tallo.

Gracil negro emigrado — sangre esclava del corazón del África — sediento bebió el amor de la española blanca en la blanca vasija de sus pechos.

Feliz grito entre nieves y carbones. Riego de poien. Símbolo violento. Nació un matiz; otra alma de aquel sexo:

Mulata flor; tu raza de eslabones eleva un himno ausente en represalias en Cuba, patria siempre superada.

LIBROS:

"LOS TRIPULANTES DE LA NOCHE"

(Salvador Reyes, Zig-Zag, 1967)
por FIDEL ÁRANEDA BRAVO



SALVADOR REYES

no contrastaba con sus grandes ojos grises y con su cuerpo elástico y firme de muchacha deportiva". (Pág. 71). Se enamoró de ella Luis Adler, recaudador de tiburones. "Luis es necesario que mates uno de esos bichos", que yo vea realizar esa hazaña, para admirarte todavía más". (Pág. 77), de ciencia María Clemencia.

Un día, Luis se arriesgó, y en presencia de María Clemencia, pretendió casar con "tigre de mar", pero le fallaron los cálculos...

"Cópito" es un relato excelente, tanto por su exacta y precisa visión de la ciudad minera, como por la dramática trama del cuento, en el cual no faltan finos toques de ironía. "Copiapo" integró recientemente la antología:

es tarea difícil espiar una página. Sin embargo, para espaciarlo del lector quieren transcribir siquiera algunas líneas:

"Era en el olor donde se percibía el alma de la ciudad: olor vegetal, olor a fruta y también olor a tierra. Aun en invierno, cuando por encima de las anchas paredes de adobe los arboles asomaban sus ramas desnudas, el viento portaba el suave perfume de los enormes pimientos de verde perenne que adornaban la Plaza de Armas, la Alameda y algunas calles apartadas. Entonces, después de las lluvias, el sol evapora un olor bueno y agradable en tránsito. Es el casticie de Dios al Ulises del festival de cine. La noche es dolorosa, pero no por ello dejá de ser espléndida. ¿Cómo se va a ver en la pantalla? Fuentes lo dice:

"Los reflectores de nieve

En circulos que comentan el escenario de Ernesto Soto, tro tro. Soto de la revista SOTO. ROES Y TUMA. anteriormente en la que se han suscrito críticos en general, se preocupa en su programa en el que cuentan variadas cosas.

MEXICO ALMENDRA. Muy interesante determinación de mantenerse el y no enviar para el Premio Nobel el de galardonado Latinoamericano para dardos, razonable xico uno competir en evento. Y a propone este momento se preocupa de la mejor latinoamericana esté Nobel. Chico. El elenco de Carlos Dromete de "poco de poco" se ha eliminado.

UN POETA A ESTRENAR. Desnudo de la marea verde BOSQUE, su segundo libro de poesía, Sepulveda partió a por cinco años de viaje por el Ministerio de Educación. Estrenó el libro dentro de las lenguas de las que se estima la mejor poesía. Veremos.

EL INAGOTABLE QUIMERA. Rodrigo Quijada, sentante chileno que encapado a su libro TIEMPO ARANAS, hecho a mano con Rodrigo Rada, con su libro libro, titulado CHO CORTADO, se estrenó en el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

Rodrigo Quijada, sentante chileno que encapado a su libro TIEMPO ARANAS, hecho a mano con Rodrigo Rada, con su libro libro, titulado CHO CORTADO, se estrenó en el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

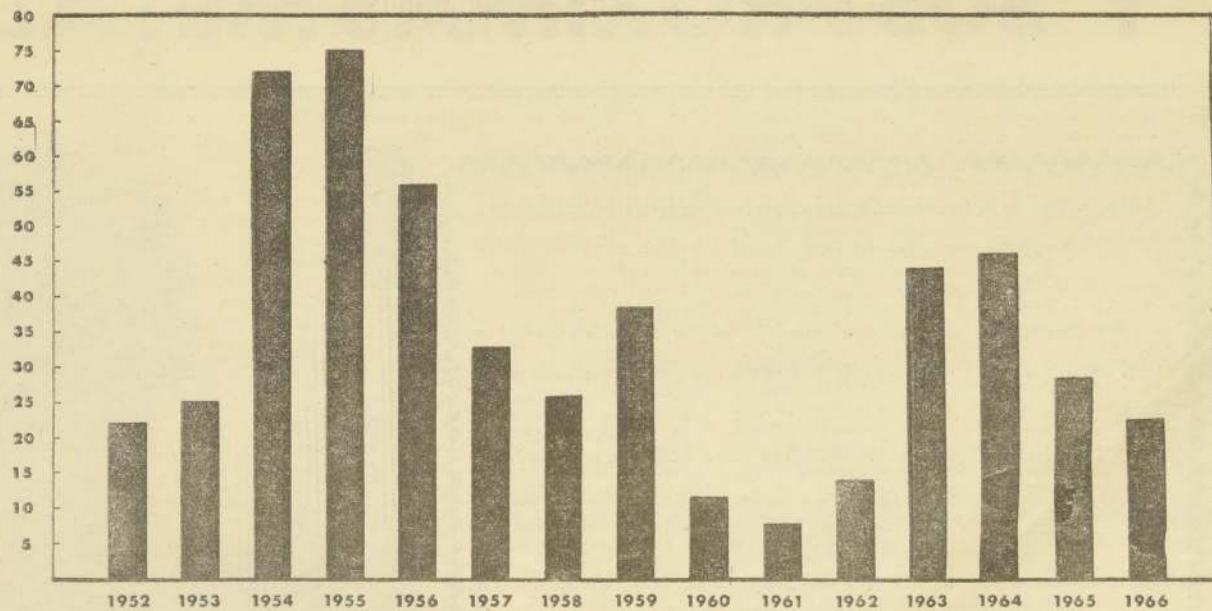
En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

En el teatro de la Editorial J. J. de Buenos Aires.

La Batalla Contra la Inflación

Porcentaje de Aumento del Índice Promedio Anual
de Precios al Consumidor en Santiago
1952 - 1966



El gráfico muestra las variaciones experimentadas por el Índice de Precios al Consumidor, como promedio anual entre los años 1952 y 1966, de acuerdo a las cifras oficiales del Servicio Nacional de Estadística y Censos. Se observa que el porcentaje de aumento promedio anual en el período 1952-1966 alcanzó un 25,8% en los dos últimos años.

éste se redujo a 25,8%, gracias a las medidas de estabilización gradual puestas en práctica por el actual Gobierno. Es interesante recordar que en los años 1954 y 1955 los promedios anuales llegaron a las cifras casi increíbles de 72,2 y 75,2%, respectivamente, asumiendo las características de una inflación galopante.

En los últimos días ha vuelto a saltar al tapete de la actualidad el debate sobre la inflación. No cabe duda de que este es uno de los problemas claves del desarrollo económico nacional y, por lo tanto, una de las preocupaciones principales de toda la opinión pública.

Sin embargo, a pesar de esta conciencia de la gravedad del flagelo inflacionario, se le suele enfocar en forma equivocada. Se le concebe como un mero problema de alta de precios y de reajuste de salarios; se le discute desde una perspectiva más bien doméstica y, en ningún caso, se le relaciona con toda la problemática del desarrollo nacional.

Una correcta perspectiva para examinar el problema inflacionario es haciendolo desde un análisis de nuestro comportamiento económico, de los mecanismos de participación y de decisión política y de los objetivos explícitos o implícitos que la población quiere alcanzar en su vida económica. Un análisis de esta índole lleva el debate no tanto al problema de la política de precios y salarios como al análisis de la racionalidad y de los mecanismos necesarios para derrotar, definitivamente, aquellos vicios de comportamiento que hacen posible la inflación. Se hace necesario buscar aquellos mecanismos que permitan hacer de todos los chilenos actores decisivos de la guerra contra la inflación y no meros espectadores que se lamentan de que hagan alzas de precios mientras exigen remuneraciones que tienden a producirlos.

En la presente situación chilena, la reacción de un desarrollo acelerado sólo se puede producir con el despertar de una gran mística nacional orientada a la plena movilización de nuestras potencialidades. La creación de esta mística pasa, necesariamente, por la quebrada de las estructuras oligárquicas del poder y por la plena incorporación de las grandes masas marginadas a la plenitud de nuestra vida nacional.

En efecto, la estructura oligárquica de poder lleva a una concepción popular de la vida política, que podríamos definir como mesiánica. El progreso y la obtención de nuevas ventajas dependen del resultado de la lucha entablada entre los distintos grupos de presión, lo que lleva a que todo se esfuerce de las alternativas políticas y de la generosidad del Estado. El progreso no se asocia, en este caso, al esfuerzo propio, sino que a factores externos que no dependen de la voluntad de los ciudadanos, lo que impide una motivación adecuada al pleno uso de todas las potencialidades humanas y materiales de esa comunidad. Es, entonces, obvio que esta concepción mesiánica de la vida social esteriliza totalmente la posibilidad de alcanzar una optimización en el aprovechamiento de los recursos existentes y, por lo tanto, imposibilita el desarrollo acelerado.

Mientras los empresarios crean que su progreso depende de la mantención de privilegios tributarios, del crédito fác-

y bonificado por la inflación, de tasas usurarias de comercialización y de precios generosos, y no de su eficiencia productiva y de la incorporación de las tecnologías modernas, es claro que no podrá existir desarrollo.

Mientras los obreros piensan que el mejoramiento de su standard de vida depende de la dictación de leyes salariales en el Congreso y, por ende, de la protección política que poseen y no de su capacidad organizativa, de negociación y de productividad, es claro que no podrá haber desarrollo acelerado.

Mientras prima el prebendismo parasitario, inspirado en la ley del menor esfuerzo y sin ningún sentido de la solidaridad nacional, las principales palancas del desarrollo quedarán inmovilizadas. En efecto, una política dinámica de desarrollo implica la existencia de una solidaridad nacional militante que haga posible la restructuración interna de esa sociedad, sin desangrarla en la querella de grupos antagonistas. Es esta solidaridad, acompañada de los estímulos estructurales y funcionales necesarios el motor que debe impulsar el esfuerzo que esta tarea implica y en la cual todos los ciudadanos son solidarios, porque de ella depende el futuro que a todos les tocará vivir.

Este es el caso del sacrificio presente del constento en aras del ahorro, palanca esencial a cualquier proceso de esta naturaleza y tanto más esencial cuanto más libre sea este proceso. Igual cosa podemos decir de la productividad, que implica la conciencia de que el destino depende en parte del esfuerzo propio, esfuerzo que implica un sacrificio vital, probablemente, no retribuido en forma inmediata.

Las experiencias de desarrollo económico y social, conducidas voluntariamente y en forma planificada y deliberada, han tenido, todas, como preocupación central de su estrategia, producir esta movilización masiva de voluntades en torno al proceso iniciado. Unos han elegido la coerción física como el método más expedito y más rápido para lograr alcanzar sus objetivos. Pero, aún así, no han podido despreocuparse de la motivación psicológica y moral para movilizar en forma más definitiva la voluntad creadora de sus pueblos. Este es el caso de las experiencias de la industrialización en los países comunistas. Sin embargo, para aquellos que, como nosotros, rechazamos el uso de la coerción generalizada por razones ideológicas y estratégicas, es fundamental encontrar los mecanismos de movilización que hagan posible nuestra tarea. Esta posibilidad, es la participación popular. Es asociar al pueblo a los beneficios y a la responsabilidad de la tarea, haciéndole palpable la inmensa exigencia de solidaridad que en ello va implícito.

En la medida en que se logren crear las condiciones para la participación popular, se están echando las bases para el nacimiento de una mística nacional del desarrollo y, en esa medida, se está asegurando el éxito de la iniciativa en-

LA ECONOMIA CHILENA

Y SUS PROXIMAS METAS

Perspectivas de la Producción y su relación con las metas de largo plazo

El programa económico del Gobierno de Chile persigue fundamentalmente los siguientes objetivos:

- 1) Acelerar la tasa de crecimiento del producto geográfico desde una cifra interior al 4% como tendencia histórica hasta una tasa del 6% hacia 1970;
- 2) Disminuir el ritmo de la inflación en forma gradual a lo largo de un período de 4 años, después de los cuales se espera tener una economía estable;
- 3) Redistribuir el ingreso hacia los sectores de más baja renta a una tasa compatible con los objetivos anteriormente enumerados, estimándose que el incremento anual del ingreso promedio de los asalariados (empleados y obreros) no debería sobrepasar un 6%;
- 4) Mantener un alto nivel de empleo, creando unas 75.000 nuevas ocupaciones al año;
- 5) Disminuir el ritmo de endeudamiento externo para así hacer posible un real ejercicio de la soberanía económica del país.

Dentro de las notas enumeradas el aumento en el nivel de producción ha recibido atención preferente con resultados más que satisfactorios. En efecto, la tasa de crecimiento del producto geográfico ha aumentado gradualmente a un 4,5% en 1965 y un 6,0% estimado para 1966. Si tomamos en consideración el mejoramiento en los términos de intercambio, esta tasa sube a un 6% en 1965 y un 8% en 1966.

Las perspectivas para 1967 son de que este ritmo de crecimiento se mantenga logrando un incremento del producto superior al 5% y de ingreso del orden del 7%.

TASA DE CRECIMIENTO

La mayor tasa de crecimiento en 1966 con respecto al año anterior se explica por los siguientes factores:

- 1) Un mejor rendimiento de

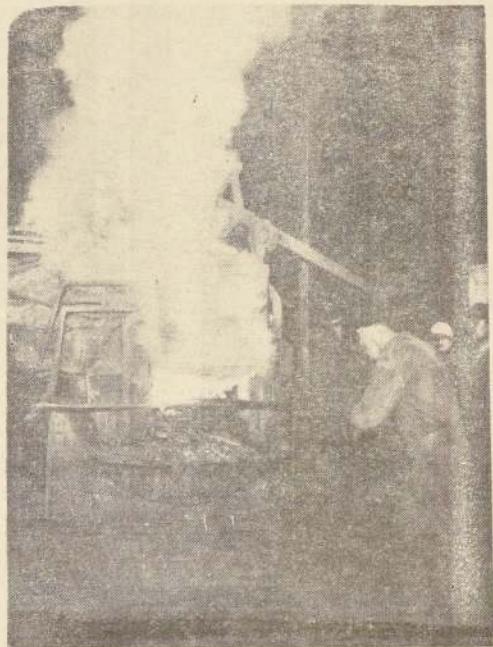
las cosechas en el sector agrícola (que había sido afectado por fuerte sequía en 1965 y posteriores inundaciones), junto con una política de mejoramiento de los precios relativos de este sector; ambos factores permitieron a la agricultura crecer aproximadamente un 5,7%, lo que se compara con una disminución de 1,9% para 1965.

2) Una importante expansión industrial que se estima en para el año anterior; en este sector ha estado operando un fuerte estímulo de demanda 8,5% para 1966, contra un 5,8% (principalmente bienes de consumo popular) motivados por la política de redistribución de ingresos seguida hasta el momento.

3) Una recuperación en el ritmo de crecimiento de la minería que en 1966 no fue afectada por bajas importantes, factor este que explica el bajo

crecimiento en 1965: las tasas de crecimiento fueron de 0,7% en 1965 y 7,1% (estimado) para 1966.

Con respecto al crecimiento de la producción estimado para 1967, que como ya se dijo deberá ser superior al 5%, el descanso en las siguientes hipótesis: Mantención de la tasa de aumento de la producción agrícola en un 4%, de la producción minera en un 4,4%, y un aumento en el sector industrial de 7%. Este último es inferior al obtenido en 1966, porque se espera que la situación de exceso de capacidad en que se encontraba la industria chilena desde hace varios años, haya desaparecido, con lo que será difícil mantener niveles siempre crecientes de producción, mientras no "madure" la nueva inversión que se realice para ampliar la capacidad existente.



La producción siderúrgica constituye una de las bases fundamentales de la industria pesada, pilar básico en la cuantificación y diversificación de las actividades metalúrgicas.

CUADRO DE TASA ANUAL DE CRECIMIENTO

El siguiente cuadro indica las tasas anuales de crecimiento del producto para los sectores mencionados más arriba.

	1965	1966 (estimado)	1967 (estimado)
Agricultura . . .	- 1,9%	+ 5,7%	+ 4 %
Industria	+ 5,5%	+ 8,5%	+ 7 %
Minería	+ 0,7%	+ 7,1%	+ 4,4%

FUENTE: ODEPLAN

La mantención en el largo plazo del más alto ritmo de crecimiento del producto dependerá de la capacidad de la economía para invertir una proporción alta de sus ingresos.

La tasa de inversión sobre el Producto Geográfico fue de 17,1% en 1965 y todo parece indicar que estos niveles se han mantenido durante 1966.

CAMBIOS EN LA COMPOSICIÓN DE LA INVERSIÓN

Entre 1964 y 1965, los sectores en que creció más la inversión fueron edificación, en educación y salud, vivienda, urbanización y comunicaciones, agricultura y energía y combustión.

POSITIVA REDUCCION DEL PROCESO INFLACIONARIO

ble. Podríamos caracterizar la inversión en todos ellos, excepto el último como "inversión social".

Haciendo una desagregación más fina de los ítems de inversión por sectores de tal modo de separar, por ejemplo, dentro del sector agrícola aquello que puede ser considerado como inversión directamente productiva de la inversión social propiamente tal, llegamos a que en 1964 un 37% aproximadamente de la inversión pública podría caracterizarse como "inversión social".

Ahora bien, esta cifra sube bruscamente a 45% en 1965 y está indicando la preocupación del Gobierno chileno por la simultaneidad del desarrollo social y el desarrollo económico.

Es interesante notar en el cuadro anterior el aumento brusco de la inversión en vivienda y la disminución en industria durante 1965. Esto se debe a la estrategia seguida de incentivar al sector industrial por el lado de la demanda, ya que este sector contaba con bastante capacidad ociosa al comienzo ese año. Este factor permitió "evar re-

cursos para invertir en construcción y vivienda, sector que utiliza un mínimo de insumos importados que estimula fuertemente la demanda por algunos bienes industriales como cemento, acero, etc., y que, finalmente, produce un efecto sustancial sobre el volumen de empleo.

Durante 1966 se produce un cierto cambio de énfasis en los programas de inversión. Aunque la inversión en los "sectores sociales" sigue creciendo, lo hace a una tasa menor. La inversión en industria, en cambio, sube espectacularmente y sube también en minería. Este cambio de énfasis se debe no a una revisión de los objetivos, sino como parte de una estrategia inicial planeada por etapas. En efecto, las tasas de crecimiento del producto perseguidas requieren como ya lo hemos visto una importante ampliación de la capacidad productiva, la cual descansa a su vez en la posibilidad de expandir rápidamente las importaciones, puesto que los bienes de capital son en su mayor parte importados. Dado el estrangulamiento del sector externo, esto sólo se puede lograr en el largo plazo, expandiendo

las exportaciones más rápidamente que el producto.

Ahora bien, este proceso toma tiempo y requiere desde luego fuertes inversiones en el sector industrial, en el minero y en la agricultura.

Tenemos que notar entonces que, después del estímulo inicial para obtener un alto nivel de actividad económica y llevando las empresas a utilizar toda su capacidad instalada, era necesario aumentar las inversiones en los sectores enumerados (industria, minería, agricultura) para desarrollar la industria de exportación y fomentar nuevas líneas

de sustitución de importaciones, requisito sin el cual no se podría continuar en el largo plazo con un programa de desarrollo social de importancia.

La inversión proyectada para 1967 tiende a reafirmar la política descrita más arriba como claramente se ve en el cuadro al cual hemos estado haciendo referencia.

Si tomamos un coeficiente capital-producto de valor semejante a 3, que es el que parece haber prevalecido en los últimos 5 años en Chile, esa tasa de inversión debería ser adecuada para mantener una tasa de crecimiento del pro-

ducto cercana a 6%. Sin embargo, hay otro factor que se hace presente aquí y que podría explicar un aumento en el valor del coeficiente mencionado, nos referimos a la composición de la inversión, en particular al alto porcentaje de "inversión social" en el total invertido.

Aunque no tenemos datos acerca del monto de la inversión privada por sector de destino, si poseemos esta información para la inversión pública. Hay que hacer notar que esta última constituye más del 60% de la inversión total (nos referimos al período 1965-1967; en 1964 fue un 54% del total).

INVERSIÓN PÚBLICA POR SECTORES

En los cuadros siguientes se indica la inversión pública por sectores, en millones de \$ de 1965 y su tasa de crecimiento anual para el período 1964-1967.

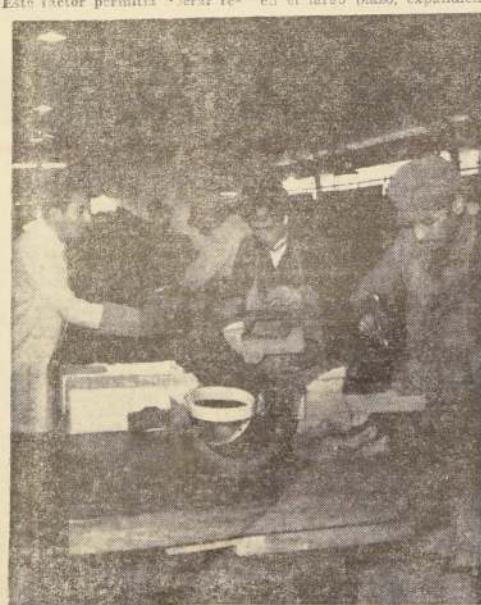
SECTORES	1964	1965	1966	1967
I Agricultura ...	158.82	213.04	275.15	318.44
II Minería ...	96.02	72.29	82.88	148.38
III Industria ...	62.20	55.29	138.18	195.58
V Electr., Gas y Agua ...	248.61	346.50	326.96	352.01
VII Transp. y Comunic.	453.80	441.03	400.24	505.38
VIII Vivienda, Equip. y Urbanización ...	414.52	582.06	637.50	715.74
IX Educación ...	77.83	121.96	154.86	190.56
X Salud ...	39.53	48.88	51.04	65.35
XI Adm. Pública, Defensa y Varios ...	63.56	64.15	101.74	85.73
TOTALES ...	1.576.24	1.945.80	2.168.55	2.577.17

FUENTE: ODEPLAN.

TASA DE CRECIMIENTO ANUAL

	1964-65	1965-66	1966-67
I Agricultura ...	34,1	29,2	15,7
II Minería ...	9,5	14,6	79,0
III Industria ...	(—) 11,1	149,9	41,5
V Electr., Gas y Agua ...	39,4	(—) 5,6	7,7
VII Transporte y Comunic.	(—) 2,8	(—) 9,2	26,3
VIII Vivienda, Equip. y Urbaniz.	40,6	9,4	12,3
IX Educación ...	56,6	27,0	23,0
X Salud ...	58,5	4,4	28,0
XI Adm. Pública, Defensa y Varios ...	0,9	58,6	(—) 15,7
TOTALES ...	23,4	11,4	18,8

FUENTE: ODEPLAN.



Las cuantiosas inversiones efectuadas por el Estado a través de la CORFO, constituyen una demostración relevante de los planes de desarrollo de la economía chilena.



Inches 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

INVERSIÓN Y FOMENTO

Al hablar de la necesidad del desarrollo económico, se debe entender el crecimiento acelerado y sostenido en la producción por persona. La inversión es la línea de variables básicas que puede provocar un aumento en la producción de bienes y servicios. En efecto, la inversión (en un concepto más restringido), es la equivalencia monetaria de los activos (bienes raíces, máquinas, instalaciones, etc.) que se destinan a la producción en el futuro. Ahora bien, existe una dependencia directa tanto con respecto al monto de la inversión como del tipo que sean los proyectos a efectuarse. En efecto, los proyectos más rentables son, precisamente, aquéllos que poseen una mayor potencialidad para aumentar la producción en el futuro.

En el punto anterior vimos cómo los distintos sectores sacrifican consumo y disponen de fondos disponibles que ofrecer a la economía a fin de que ésta les proporcione el precio del ahorro o tasa de interés. Es necesario hacer notar que este simple cambio en el uso de los recursos financieros (al ahorro o al consumo), tiene su contrapartida en la esfera real de la producción de bienes y servicios. Es decir, la economía a través del sistema de precios y ajuste en los inventarios se adapta a la nueva forma que tiene la estructura de consumo y ahorro. Los ahorros solo dirigirán a la espera real en la medida que exista una inversión o compra de activos inmovilizados (en general, cualquier tipo de activo) que se les dedique a la producción de nuevos y variados bienes y servicios. Este tránsito de fondos entre los ahorriantes e inversoristas adopta varias alternativas.

1.— En que tanto el ahorriante como el inversionista son las mismas personas, que es el caso de algunas empresas que financian su compra de activos fijos y caíto en general en base a sus propios fondos (utilidades retenidas y depreciación).

2.— En que el ahorriante presta fondos a otros agentes económicos que en última instancia no realizan inversión sino consumo. Este caso, son los créditos para consumo, los créditos entre personas, una parte de los fondos de la Caja de Previsión que se destinan a financiar jubilaciones, montepíos y otro tipo de asignaciones que en última instancia se dirigen hacia el consumo, etc. Este tipo de tránsito no es de in-

terés, en tanto no tiene una contrapartida en inversión.

3.— Mercado de capitales. En sentido general, este término abarcaría las otras alternativas anteriores. Pero no en un sentido estricto, si no se cumplen las condiciones de existencia de un mercado. Este mercado, como cualquier otro, que desarrolla en un lugar físico que con las instituciones financieras en general, llamadas Bancos, Bolsa de Comercio, Asociaciones de Ahorro, Préstamo, etc. Este mercado en Chile no tiene el desarrollo e importancia que sería deseable. A este mercado concurren oferentes de fondos que son los ahorriantes y demandantes de fondos que son los inversionistas y eventualmente algunos consumidores. La forma que adopta este mercado es muy variada y depende de la amplitud que le damos al concepto "de mercado de capitales". La forma de operar es la emisión de títulos y derechos (acciones, debentures, bonos, libretas de ahorro, etc.), que compran los ahorriantes y mediante el cual reciben una tasa de interés.

A este mercado se dirigen entonces las empresas que desean fondos para invertir el Gobierno, que por medio de emisión de bonos, certificado de ahorro, etc., adquieren fondos para utilizar ya sea en inversión (como debiera ser una buena política) o en consumo.

Es importante considerar que siempre existirá un mercado de capitales (o de fondos) pero no demanda por inversión, ya que como se ha dicho, puede existir un traspaso de derechos solo con el fin de obtener ingresos para un mayor consumo, (p. ej. el Gobierno que emite bonos

AHORRO, INFLACIÓN



La canalización de los créditos a través del Banco del Estado ha sido de positivos beneficios para todas las actividades agrícolas, comerciales e industriales del país.

El Ahorro Como Fue

El ahorro, puede definirse en términos generales como la parte del ingreso de las personas, empresas y gobierno que no se destina al consumo. Estos agentes económicos realizan dicho sacrificio con el propósito de obtener en el futuro mayores ingresos que le permitan también en el futuro un mayor consumo. En otras palabras, el ahorro es la sustitución de consumo presente por consumo futuro.

El hecho de posponer consumo a fechas futuras implica un sacrificio que los agentes económicos están dispuestos a realizar, en la medida que el sacrificio o costo del no consumo sea compensado por algún tipo de beneficio. Este beneficio es, precisamente, la tasa de interés en su acepción más amplia (incluye los reajustes, bonificaciones, premios, etc.).

Se ha dicho que los agentes que ahorran son las personas, empresas

es el volumen de ingreso que se dispone. Puede decirse sin temor a equivocarse que las personas de bajos ingresos no ahorran en la medida que por su bajo nivel de vida tienen una notable preferencia por el consumo. Esto implica que una redistribución de ingresos a pesar de sus plausibles motivos y justicia, tiene efectos negativos sobre el volumen de ahorros. Las empresas

ahorran más que las personas, pero el flujo de fondos es menor. La tasa de interés es menor.

La tasa de interés es menor.

LA INVERSIÓN SUS MECANISMOS

para financiar gastos públicos. Para ello es básico considerar la importancia de la inversión porque es ella quien en última instancia proporciona los efectos positivos sobre el desarrollo económico. El monto de la inversión, depende en forma similar al ahorro, al tipo de interés que haya que pagar por los fondos y la tasa de las alternativas de inversión. El inversionista tiene una serie de proyectos en carpeta, los cuales pueden ordenarse en sentido decreciente de acuerdo a la rentabilidad de ellos. Es decir, se realizará un volumen de inversión en la medida que la tasa de rentabilidad de dicha inversión sea mayor que la tasa a que recauda los fondos.

De esta manera, es imposible realizar una adecuada inversión tanto en cantidad como en calidad, ya que la producción de los bienes de capital (maquinaria y equipo) en general provienen de fuentes externas, lo que implica que aunque existan buenas expectativas de fondos de aho-

rro nacional no podrían canalizarse en inversiones rentables a menos que dicho ahorro tuviera una contrapartida en exportaciones y divisas necesarias para realizar las importaciones de bienes de capital que el país requiere para su desarrollo económico. Es decir, debe existir un crecimiento paralelo tanto de la inversión como de las exportaciones. Como sustituto de las exportaciones se ha utilizado las fuentes de crédito internacionales e inversión externa; sin embargo, esta fuente de recursos externos son necesariamente limitadas y además a la larga se hace necesario amortillarlas, cosa que no sucede con las exportaciones. Esto explica la gran importancia que tiene el fomento y diversificación de exportaciones.

Volviendo al tema del ahorro y la inflación, vemos que existe una interdependencia bastante próxima entre un fenómeno y otro, la es-

ahorro es una de las causas de la inflación, y a su vez la inflación tiende a disminuir el volumen de ahorro.

Este es cierto, el ahorro disminuye la proporción del ahorro en la colectividad que provoca un menor consumo y una menor inversión en activos productivos (compradores, ahorro en bienes, etc.), para de esta manera disminuir la inflación. Sin embargo, es difícil decir que el pequeño volumen de ahorros provoca un proceso inflacionario, medida que las demandas de los fondos de las empresas disminuyen las tasas de interés en el mercado, provocando incrementos en la demanda de los fondos, y restringiendo su oferta. Estas presiones

menos y otro, la es-

Y DESARROLLO

uente De la Capitalización

gobierno. Estos tres sectores pueden realizar ahorro en la medida que ellos obtienen ingresos y consumen. El ahorro de las personas son los fondos que colocan en las instituciones financieras (Bancos, Asociaciones de Ahorro y Préstamo, acciones, fondos en las cajas de previsión, etc.) luego de haber pagado sus impuestos y realizado sus gastos en consumo. El ahorro de las empresas puede definirse como los fondos que no se distribuyen como dividendos, más las reservas de depreciación que las empresas efectúan por sus activos; los otros gastos que realizan las empresas constituyen típicamente consumo (sueldos y salarios, compra de materias primas, impuestos, etc.). Por otra parte la diferencia entre los ingresos corrientes del Gobierno y sus gastos corrientes que corresponden a los sueldos y salarios, abastecimientos, impesiones y leyes sociales, etc., constituye su aporte al ahorro nacional.

nte del in-
sumo. Es-
e obtener
ro un ma-
sumo pre-

sacrificio
da que el
de benefi-
cación más

impresas y

ahorran básicamente por las mismas causas, pero de manera más predominante influye la tasa de interés. Esta tasa de interés tiene modalidades diferentes y es ligeramente distinta a las tasas de interés que rigen en el mercado.

La tercera variable que influye de manera más importante es la tasa de tributación.

ción a que están sujetas tanto las empresas como las personas. Sin embargo, no hay que olvidarse que la tributación es la fuente de ingresos del Gobierno. Es decir, hay un traspaso de ingresos del sector privado que ve afectado por este hecho su nivel de ahorro, al sector público, que por su mayor disponibilidad posibilita un cierto volumen de ahorros. Ahora

bien, considerando el aspecto volumen de ahorros, deberá efectuarse dicho traspaso en la medida que cada escudo que se dirige desde las empresas y personas al Gobierno no deje un superávit de ahorros, o dicho en otra forma, que la propensión del ahorro sea mayor en este último sector.

Por otro lado, el Gobierno se constituye, paso a paso en el primer inversor nacional financiando dicha inversión con emisiones del Banco Central lo que en última instancia es un nuevo impuesto a la economía, aunque su forma sea un poco más suave. En efecto, el Estado al invertir canastos, ferrarríiles e infraestructura en general) provoca un aumento en el nivel de precios que es financiado por los que mantienen saldos líquidos en moneda corriente al perder dichos saldos una parte de su poder adquisitivo.

ON Y
MOS

la escasez de las causas, y, a su vez, la de a disminuir los ahorros. En tanto la propensión del colectividad, a la vez, un ahorro activos de baja compra de bienes duraderos para darse de entender. Sin embargo, los análisis es que el pequeño voto provoca un inflacionario en la demanda de empresas superante a la oferta que por un lado, en el mercado, incrementos en la demanda de restricciones en las presiones sobre el aumento en la cantidad de dinero y nivel de los precios.

provocan presiones aún mayores sobre las autoridades monetarias, que a la larga deben ceder y emitir dinero con la consecuencia de agravar el proceso inflacionario. Conjuntamente con la presión que efectúan las empresas, se desarrollan fuerzas en el Gobierno, que para cumplir con las exigencias socio-económicas sobre empleo, desarrollo económico y social, debe entrar a sustituir en forma más ineficiente al sector privado. Las alternativas de acción del Gobierno en sí, son inflacionarias a la medida que el aumento en sus ingresos vía tributación tiene inmediata respuesta en los precios, a la vez que sus gastos van en continuo aumento. El aumento en los gastos, no puede ser financiado por los ahorros internos debido a su reducido monto, por lo que se recurre a préstamos del Banco Central con el consecuente aumento en la cantidad de dinero y nivel de los precios.

2.— Ofrecer más alternativas de ahorro. Lo que equivale a decir que se fomente la creación de mercados de capitales en que se ofrezcan títulos, ya sea de empresas o del Fisco para que el ahor-

rrante seleccione entre dichas alternativas la que más se adapte a sus personales expectativas sobre riesgo y rentabilidad.

3.— Intensificar las campañas de ahorro, tanto de las personas como de las empresas.

4.— Reducción del Gasto Público a fin de que se dediquen dichos fondos a las inversiones con mayor rentabilidad.

INVERSIÓN,

DESARROLLO Y LUCHA ANTINFLACIONARIA

Tradicionalmente, Chile se ha caracterizado por poseer una tasa relativamente pequeña de inversión aunque esta tasa ha sido superior a los fondos librados del consumo (ahorro). Esta diferencia, puede explicarse en gran medida por el ahorro u oferta de fondos que ha efectuado el exterior, lo que ha permitido mantener e incluso aumentar la actividad económica.

Ahora bien, el aspecto externo es básico para formular cualquier tipo de plan de desarrollo económico, no sólo por sus efectos sobre la inversión.

Chile, tiene una economía semiindustrial basada, principalmente, en la producción de bienes de consumo y materias primas para los mercados internacionales.



El incremento en la producción y consumo de energía eléctrica para fines industriales, ha sido uno de los hechos salientes de la economía chilena en los dos últimos años, gracias a las ampliaciones y nuevas instalaciones hidroeléctricas efectuadas por la ENDESA.

1-100
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

ENFASIS EN UNA MAYOR PRODUCCION INDUSTRIAL

Establecidas ya estas definiciones tratemos de ver las posibles causas del proceso inflacionario. Podemos decir que, en general, las teorías que tratan de explicar la inflación pueden clasificarse en dos tipos: inflación de costos e inflación de demanda. La primera deriva del hecho que un factor productivo persigue obtener una mayor remuneración y ésto se logra a través del aumento en el precio del producto final. A via de ejemplo, supongamos que en 1964 el precio de venta neto de impuesto, al nivel del producto de un producto típico es 100 y que este monto se dedica a cubrir 33 materias primas de origen nacional, 23 materias primas importadas, 22 de sueldos y salarios y 22 de pagos al capital (que incluye depreciación, arriendos, intereses y utilidades).

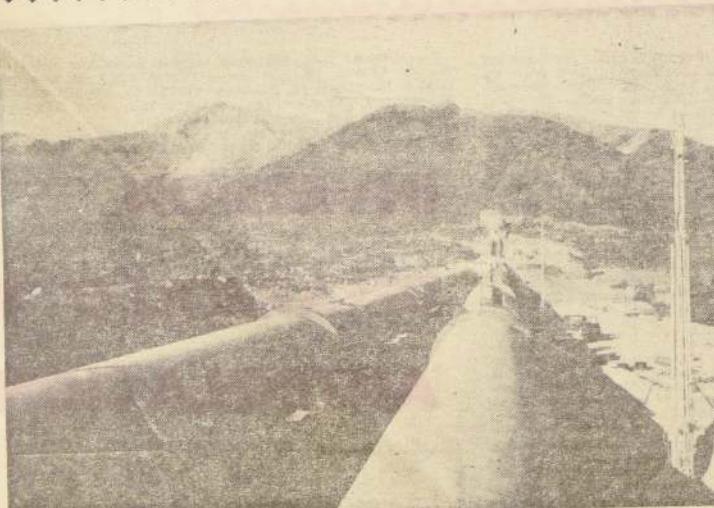
ALZAS REMUNERACIONES

Si en 1965 sube el costo de la materia prima importada de 23 a 33, y el precio se reajusta de 100 a 110, esto permite que la remuneración nominal de los otros factores no varíe. Es decir, a excepción de las materias primas cada componente percibe lo que percibía anteriormente. ¿Pero qué sucede con la remuneración real? Si este producto que hemos denominado típico ha subido en un 10 por ciento, el nivel de precios habrá aumentado también en diez por ciento y consecuentemente el pago real a los otros componentes del precio de venta habrá disminuido. En escudos da 1965, cada componente percibe en 1965 lo que percibía en 1964 multiplicado por 100 y dividido por 110. Efectuando el cálculo obtendremos: materias primas de origen nacional 30, materias primas de origen importado 30, sueldos y salarios 20 y pagos al capital 20. O sea, que ha cambiado la estructura de costos y algunos factores reciben menos en términos reales. Frente a esta nueva situación lo que cabe conjeturar es que los factores efectuados negativamente presionen por lograr una mayor participación. El factor capital, obviamente es el que está en mejores condiciones de obtener un ajuste en su participación, si logra aumentar el precio sobre los 110. Supongamos que se decide, entonces, vender el producto a 116, los cuales se repartirían de la siguiente forma: 33 a la materia prima de origen nacional 33 a las materias primas importadas, 22 a sueldos y salarios y 28 al capital. Con esto el nivel de precios de 110 subiría a 116 y lo que recibiría cada factor en escudos de 1965 sería: materias primas nacionales 28.5; materias primas importadas, 28.5; sueldos y salarios 19; y remuneración al capital 24.

El empeoramiento del factor trabajo y de las materias primas nacionales conduciría a mayores presiones derivadas del deseo de estos factores de ver aumentados los pagos que perciben. Si son lo suficientemente fuertes, lograrán reajustes que al traspasarlos a los precios, harán aumentar nuevamente el índice de precios. Como ya hemos visto esto implica variación en la participación efectiva dentro del costo y habrá nuevas presiones por parte de aquellos factores

Como primer paso definamos algunos conceptos. Sabemos que el fenómeno inflacionario es un proceso que se manifiesta por una continua alza en el nivel de precios, alza que puede ser creciente o decreciente. Durante este proceso los precios de cada producto y factor productivo generalmente no varían en consonancia; es decir, unos se reajustan más rápidamente que otros e, incluso, es posible que algún producto vea reducido su precio.

Si denominamos valor real de un bien o factor productivo al valor que se obtiene de dividir el precio de éste en escudos en un momento dado por un índice de precios para el cual se ha tomado arbitrariamente un período base, podemos decir que un bien o factor productivo cuyo precio se ha reajustado en mayor proporción que el promedio habrá obtenido un mejoramiento real; a la inversa sucederá con aquellos bienes o factores productivos cuyos precios han obtenido un alza inferior al promedio, es decir, habrán experimentado un deterioro en términos reales. Para lo que sigue, denominaremos valor nominal de un bien a aquel valor expresado en escudos del mismo período, y valor real al valor nominal deflactado por un cierto índice de precios cuyo año base debe ser explicitado.



tar realmente su participación. El continuo forcejeo de los factores conduce cada vez a nuevos aumentos en el nivel de precios, aumentos que no cesarán a menos que llegue un momento en que simultáneamente cada factor estime que está percibiendo lo adecuado.

La inflación de demanda, puesta en términos simples, no es más que un exceso de poder de compra sobre los bienes y servicios efectivamente producidos por la economía. Si el total de bienes y servicios que son ofrecidos valen diez millones de escudos, y el público y el Gobierno tienen un poder de compra por doce millones de escudos y lo hacen efectivo, habrá un ajuste de 20 por ciento en los precios.

Para el modelo de estabilización que nos preocupa, supondremos que el Banco Central a través de su política monetaria y el Gobierno a través de su política fiscal lograrán que no existan desajustes serios entre el poder de compra y el valor nominal de los bienes y servicios producidos. Consecuentemente, sigamos trabajando con el modelo de inflación de costos y veamos que implica una disminución del ritmo inflacionario cuando sueldos y salarios se están reajustando por la variación en el nivel de precios de diciembre del año anterior.

Partamos del 1º de enero de 1964 con un nivel de precios igual a 100 y supongamos que

tan en un 40% sea por la variación de enero a diciembre del año anterior. Con este reajuste, si no ha habido aumento de la fuerza de trabajo ocupada, el sector asalariado percibiría a los menos 8,400 millones de E\$ en 1965 o sea, el producto de 6,000 x 140. Si en 1965 el nivel de precios sube en un 25%, o sea en enero es 140 y en diciembre es 175 (140 x 1.25 = 175), el índice promedio 1965 es 140-175 = 157.5. El

2 monto total percibido por los asalariados en Escudos de enero de 1964 sería entonces 8,400 — 5.333. Esto significa

que cuando hay reajustes del 100% sobre el aumento del costo de la vida del año anterior y disminuye el ritmo inflacionario, el sector asalariado mejorada su posición relativa. Lo contrario sucede si el ritmo de inflación aumenta.

Evidentemente esta ganancia se manifiesta igualmente si consideramos el sueldo vital o el salario mínimo obrero. Por ejemplo si el vital fue 150 en 1964 el poder de compra de este vital en Escudos, de enero de 1964 fue sólo de:

150 : 125

120

En 1965 este vital reajustado en un 30% sería 210 y el valor en términos reales sería 210 — 133.

157.5 Hechas estas consideraciones son obvias las ventajas para el sector asalariado de una disminución del ritmo inflacionario y ésta es la principal razón por la cual el Gobierno ha gastado enormes esfuerzos en este sentido. Veamos a continuación cómo se pretende lograr esta disminución del ritmo inflacionario.

ESTRUCTURA DE LOS COSTOS

Habíamos visto que el precio de venta al nivel del producto servía para efectuar pagos a las materias primas nacionales e importadas y a los factores primarios que son el capital y el trabajo. Como en último término, las materias primas nacionales han sido el resultado de la aplicación del trabajo y capital a recursos naturales los aumentos de precios de éstas derivarían sólo de presiones por aumento de remuneración al capital o al trabajo. Consecuentemente podemos decir que las presiones inflacionarias se originarían sólo en tres rubros: remuneración al capital, remuneración al trabajo y pagos de materias primas extranjeras. En Chile, si consideramos el sector productivo de bienes (agricultura, minería e industria) nos encontramos con que aproximadamente la estructura de pagos a factores es la siguiente:

Trabajo	Capital	Mat. Prim. Import.	= 100%
30%	25%	25%	

SIGUE AL FRENTE

Política de Estabilización

Y Labor del Actual Gobierno

A partir de esto es fácil ver que si reajustan los pagos a estos factores en un porcentaje igual al aumento del costo de la vida del año anterior, los precios deberán ajustarse en igual porcentaje y la tasa de inflación no disminuiría. Sólo si algunos de estos tres factores se reajustan en un monto inferior al alza del costo de la vida anterior, habrá una disminución del ritmo inflacionario. A título de ejemplo podemos considerar el caso en que la tasa de inflación del año anterior haya sido un 30%. Si este año la remuneración al trabajo se reajusta en un 30%, la remuneración al capital en un 24% y el tipo de cambio se reajusta en un 24%, la variación en el nivel de precios sería de 25.8%.

Estamos conscientes que esto implica no considerar al sector servicios, pero supondremos que éste es un sector más bien pasivo y que se adapta a las normas de reajuste del sector productivo de bienes. O sea, que también los precios de los servicios en este caso, subirían aproximadamente en 25.8%. Lógicamente las remuneraciones en este sector, subirían más de un 25.8% y los pagos al capital invertido en la producción de servicios aumentarían en un porcentaje inferior al 25.8%.

La ganancia o pérdida de cada factor, referida a la situación inicial, se puede calcular dividiendo la remuneración actual por el nuevo índice de precios. O sea, para asalariados se tendría

$$\frac{100 + 30}{125.8} = 103.3$$

lo que indica una ganancia de 3.3% en términos reales. Para el factor capital y materias primas importadas hay una pérdida de 1.4%, pues

$$\frac{100 + 24}{125.8} = 98.6$$

Ocupación y productividad

Si embargo, ésta no es toda la historia, hemos dejado de lado dos consideraciones importantes que pueden hacer variar esta ganancia o pérdida en términos reales. Estas son: 1) el aumento de factores productivos ocupados; 2) el aumento de la productividad, lo cual permite producir más aún cuando se utilice la misma cantidad de factores productivos.

Continuando con el ejemplo anterior, veamos que sucede si se emplea un 2.0% más de cada factor productivo. Si ésto sucede, no existiendo variaciones en la productividad, el producto también aumentaría 2.0% a este aumento se le restaría, no considerando aún los reajustes, en un 30% para asalariados, un 35% para el capital y un 35% para pagos a materias primas importadas. Lo que recibe cada unidad de factor no habrá variado ya que antes los 100 se distribuían en 20, 25 y 35 y ahora los 102 se distribuyen en 30.6, 35.7 y 35.7; pero como hay un 2% más de factores productivos ocupados el pago por unidad de factor será el mismo:

$$\frac{30.6 \times 100}{102} = 30; \quad \frac{35.7 \times 100}{102} = 35.$$



El ascenso en la producción industrial de los próximos años significará mayores oportunidades de empleo y un mejoramiento tecnológico de la obra de mano calificada.

aumento en el uso de factores, cuando se pretende medir el impacto por unidad de factor utilizado.

Veamos ahora el caso, que la productividad nos permita aumentar el producto también en un 2%. O sea, en vez de tener 100 en términos reales para repartir por unidad de factor, tendremos 102. Es obvio que el aumento de productividad no irá a incrementar el pago de materias primas importadas. Es posible que se transforme en una mayor remuneración al trabajo, pero nosotros supondremos que en su totalidad la recibirá el capital.

Volviendo al ejemplo anterior, gracias a este aumento de productividad, la pérdida aparente del factor capital de 1.4% en términos reales pasa a ser una ganancia efectiva.

Hechas ya estas consideraciones más bien de orden teórico, veamos la situación práctica. La política del Gobierno para reajustar el sector asalariado en un 100% del alza del costo de la vida del año anterior y reajustar el tipo de cambio en un porcentaje igual al en un porcentaje igual al aumento que vaya experimentando el índice del precio al consumidor. Por supuesto, se podría argumentar que por razones de estabilidad, es conveniente congelar el tipo de cambio o hacer que suba menos que el índice del costo de la vida, pero ésto a largo plazo conduce a una crisis del comercio exterior y al consiguiente impacto inflacionario con consecuencias tan calamitosas como las ocurridas en diciembre de 1961, cuando se paralizaron las operaciones de cambio y la inflación recuperó los impetus de la década del 50.

Política de reajuste al capital

La formulación de la política con respecto al reajuste de los pagos al capital se determina considerando que este

reajuste debe ser inferior al 100 por ciento del alza del costo de la vida. Para lograr esto el Gobierno ha utilizado dos herramientas: disusión y control de precios. Es cierto que esta política podría implicar desincentivos para la inversión, pero si los aumentos de productividad son suficientes, el factor capital puede ver aumentados sus ingresos en términos reales. Debido a esto y considerando que el aumento de productividad es mayor o igual al 2 por ciento se ha estimado que el factor capital puede absorber un reajuste inferior en un 6 por ciento al reajuste medio en el año.

Lo que sucedió en 1965 y 1966

Veamos qué pasó en 1965 y 1966, que son los años ya transcurridos. En 1965 el reajuste promedio efectivo para los asalariados en el sector productivo (industria, minería y agricultura) fue del orden del 50 por ciento, el reajuste del tipo de cambio fue aproximadamente un 18%, lo cual unido a una baja de los precios internacionales de materias primas implicó un aumento en el precio de materias primas importadas de solo un 14 por ciento. Los pagos al capital incluyendo los reajustes por productividad aumentaron en 26 por ciento, lo cual derivó en una presión inflacionaria del orden de 27 por ciento.

La tasa de inflación efectiva fue sólo de 26% inferior en un 1 por ciento a la estimada por la ecuación. La razón de esto fue que los asalariados en el sector servicios recibieron un realista promedio de 45 por ciento en vez del cincuenta por ciento que recibieron los asalariados del sector productivo de bienes. La ganancia neta en términos reales del sector asalariado sobre el año anterior puede medirse del siguiente modo:

Si el sector asalariado percibía 100 en mayo de 1964 (fecha a la cual prácticamente todos estaban reajustados), debido al reajuste de 45 por ciento efectivo en 1965 (48 por ciento para los que trabajan en el sector productivo de bienes y 43 por ciento para los que trabajan en servicios) a mayo de 1965 estaban perdiendo 145. Como entre mayo de 1964 y mayo de 1965 el costo de la vida había aumentado en un 33.2 por ciento, la ganancia real fue de un 9 por ciento por unidad de trabajo ocupado, ya que $\frac{145}{133.2} = 1.09$.

Como chequeo a esta cifra podemos presentar las siguientes estadísticas:

a) El Producto Nacional Bruto creció en 5.6% en términos reales en 1965. Este aumento por el lado del gasto se puede explicar del siguiente modo:

+ 2.2% derivado del aumento de gastos en consumo (especialmente debido al aumento de gastos en consumo de artículos consumidos por asalariados).

+ 0.8% derivado de aumentos de gastos en consumo del Gobierno (principalmente debido al aumento de la acción social que el Gobierno realiza en educación, participación popular y salud).

+ 1.1% derivado del aumento de gastos en inversión.

+ 1.4% derivado de un mejoramiento de los términos de intercambio debido al alza del precio del petróleo.

+ 0.1% derivado de un aumento del exceso de exportaciones sobre importaciones (en términos flotantes) que más que compensa el aumento en los pagos de factores productivos al exterior.

b) Este crecimiento total de 5.6% se repartió en 45 por ciento al trabajo y en 1.1% al factor capital.

al capital. Como aproximadamente un 50% del PNB se destina a efectuar pagos al factor capital y un 59% al factor trabajo, esto implicó que el factor capital vio incrementando sus ingresos en un 2.2% y el factor trabajo en un 9%. Como la ocupación aumentó en una cifra del orden del 2.5%, la ganancia por unidad de factor trabajo fue de solo 6.5%, cifra que es inferior a la ganancia calculada para este sector cuando sólo se hacía consideración de los reajustes.

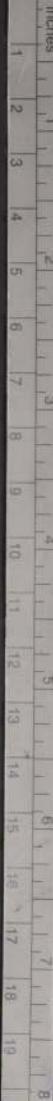
Los resultados en 1966 fueron, en cierto sentido, similares a los de 1965. Los salarios del sector productivo se reajustaron en una cifra del orden del 35%; el tipo de cambio se reajustó en un 29%, lo cual unido a una nueva disminución del precio de nuestras importaciones en el mercado internacional se tradujo en un aumento del 13% en los precios internos de materias primas importadas. Consecuentemente el nivel de precios estimado para 1966 sería de 29%.

CRECIMIENTO DE LAS REMUNERACIONES

La tasa de inflación en 1966 fue inferior al 20%. La sobreestimación se debe fundamentalmente a que el crecimiento de las remuneraciones en el sector productivo, y especialmente el agrícola, fue acompañada por una alza inferior al 25% en el sector servicios. La ganancia por asalariados en términos reales se puede medir deflaciando el índice nominal de salarios deflactado por el índice de precios al consumidor. Si en mayo en 1965 ambos índices eran 100, en mayo de 1966 el índice de precios era de 119.5 (de mayo a mayo hubo un aumento de 19.5% en el Índice de Precios al Consumidor); y como el salario promedio (sector productivo y servicios) se había reajustado en 33.5%, la ganancia real fue de 11%.

Como chequeo a esta cifra tenemos las estimaciones preliminares de Cuentas Nacionales que arrojan un crecimiento del Producto Nacional Bruto de 7 por ciento. Esta cifra es perfectamente compatible con un aumento del ingreso real de asalariados de 11 por ciento, sin que por ello haya disminuido el nivel real de pagos al factor capital.

Finalmente cabe agregar que los aumentos de salarios reales obtenidos en 1965 y 1966 no serán fáciles de repetir en los próximos años. El tipo de cambio, con el fin de evitar crisis en el Comercio Exterior, deberá seguirse reajustando de acuerdo a las alzas de precios internos y no es posible esperar que continúe bajando el precio internacional de nuestras importaciones. Por otro lado, y debido en parte, a la capitalización popular, una mayor proporción de los incrementos del Producto deberá destinarse a pagos al factor capital de modo de aumentar la inversión para proveer trabajo a los que se vayan incorporando a la fuerza laboral. En otras palabras, si el producto crece en 5 por ciento en el futuro, tal vez una cantidad superior al 1 por ciento deberá destinarse a aumentar pagos al factor capital y una cantidad menor al 4 por ciento deberá ir a aumentar pagos en términos reales al factor trabajo.



Inches

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Algunos Indicadores del Ahorro Privado

(En millones de escudos)

Saldos acumulados al 31 de diciembre	1961	1962	1963	1964	1965	1966
1.— Depósitos Netos Asoc. de Ahorro y Préstamo (1)	2,7	13,0	36,5	75,6	164,1	294,3
2.— Ahorro Aplicado a Préstamo (1)	—	5,9	20,2	37,3	71,8	121,3
3.— Ventas de Hip. Sist. Ahorro y Préstamo (1)	—	—	—	6,0	22,2	53,3
4.— Depósitos de Ahorro CORVI (2)	16,8	20,7	24,5	35,8	37,8	51,5
5.— Depósitos de Ahorro Bco. del Estado (2)	106,8	151,3	206,1	274,6	377,7	647,6
6.— Depósitos a Plazo Sist. Bancario (3)	140,7	197,6	225,5	305,9	340,7	452,9
7.— Bonos Hipotecarios en Circulación (3)	31,2	29,4	25,2	22,9	21,5	19,8
8.— Certificado de Ahorro Reajustable (Bco. Central) (3)	—	—	—	—	—	17,4
9.— Bonos Reajustables (Caja Cent. Ah. y Prést.) (1)	—	—	—	—	—	1,6
10.— Primas Recaudadas por Cías. de Seguro de Vida y Degravamen (-)	3,8	4,3	5,2	5,7	8,4	12,0
11.— Depósitos en Soc. de Fondos Mutuos de Inv. (4)	0,6	1,9	10,0	24,0	31,4	30,2
T O T A L	302,6	424,1	553,2	786,8	1.075,6	1.702,4
12.— Aumentos de Capital pagado de las Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa de Comercio (4)	12,3	12,8	33,9	34,8	39,2	38,9

FUENTES: (1) Caja Central de Ahorro y Préstamos

(2) Banco del Estado.

(3) Banco Central de Chile.

(4) Superintendencia de Soc. Anónimas, Cías. de Seguros y Bolsas de Comercio.

N O T A : Las cifras de Aumentos de Capital de las S. Anónimas, no son acumuladas, sino valores del período.

INDICADORES ECONOMICOS

REMUNERACIONES

Variaciones de los ingresos

1960-1967

	1960-1964	1965-1967
Sueldo Vital	— 9,6%	10,0%
Salario Mínimo Agrícola	4,3	45,5
Salario Mínimo Industrial	— 6,0	10,0
Sueldos y Salarios Generales	2,5	33,8

P R E C I O S

	1965	1966	1967
Mayor	1,8%	1,0%	2,2%
Diciembre-Mayo	16,5	10,6	12,1
Mayo a Mayo	33,2	19,5	18,5

SUELDOS Y SALARIOS

Octubre a Enero	5,1	5,2	6,4
Enero a Enero	42,6	46,0	37,7

O C U P A C I O N

Tasa de Crecimiento de la Fuerza de Trabajo	— 4,6	1,9	7,1
Proporción de Desocupación	6,1	4,7	5,5

PRODUCCION INDUSTRIAL

Dirección de Estadística y Censos

Tasa de Crecimiento entre Enero y Febrero	—	6,2	0,5
Febrero a Febrero	—	5,5	6,1

Soc. Fomento Fabril

Enero a Marzo	—	11,0	2,2
Marzo a Marzo	—	9,2	7,4

FUENTES: Dirección de Estadística y Censos
Banco Central de Chile
Sociedad de Fomento Fabril